

REVISTA COMERCIAL IBERO - AMERICANA

Fundador: D. JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ

OFICINAS

BARCELONA: Rambla de las Flores, 1  
MADRID: Calle de Velázquez, núm. 96

AÑO XXIX

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA ..... Un año, 40 pesetas  
EXTRANJERO... » » 50 »

NÚMERO 599

Barcelona 1.º de agosto de 1929

SUMARIO: La obra del profesor Munro, de la Universidad de Harvard, por Adolfo Posada. — Estampas Salmantinas: La Universidad, por José Sánchez Rojas. — Aspectos de la industrialización ganadera en la Argentina, por José Permanyer Nogué. — Balance teatral: El Tercer Congreso Internacional del Teatro, por E. Estévez Ortega. — Notas de España. — Notas de América

## La obra del profesor Munro, de la Universidad de Harvard

I



A lectura — interesantísima lectura — de la nueva edición revisada, de *The Government of European Cities* del profesor de Harvard University, mi buen amigo William Bennett Munro, me invita a hacer algunas breves consideraciones acerca de la labor y significación de este eminente municipalista norteamericano, que, de modo tan excepcionalmente eficaz, viene construyendo lo que, sin exageración alguna, se podría llamar el sistema de una ciencia del Municipio contemporáneo, o del régimen municipal, especialmente el de las formaciones urbanas, y realizada la construcción sistemática sobre la base que procura un intenso y amplio conocimiento del ser y de la vida política de las ciudades europeas y americanas.

Conocí al profesor Munro hace algunos años, en su cátedra ¡qué hermosa cátedra! de Gobierno Municipal, de la Universidad de Harvard — Cambridge — un verdadero centro, la cátedra, especializado de investigaciones acerca del régimen de los municipios, con su rica biblioteca, municipalista, instalada en un atractivo saloncito, en el que se respiraba calor y cordialidad, es decir, la atmósfera propia de toda labor científica y de educación: de toda labor universitaria. Al realizar mis tareas anuales, en la cátedra de Derecho Municipal de Madrid, suelo dedicar un recuerdo a la sugestiva enseñanza recogida en la conversación con el maestro norteamericano. Y es, en rigor, obligado el recuerdo. No debe olvidarse que la creación aquí, de la enseñanza universitaria del Derecho Municipal, en buena parte se debe, aunque no fuera por acción directa, al ejemplo de las Universidades norteamericanas, que hizo resaltar, entre nosotros, el ilustre maestro cubano señor Carrera Justiz.

II

El profesor Munro ofrece en sus libros — de los que hoy quiero dar noticia — una de las más completas informaciones científicamente elaboradas, acerca del régimen municipal

contemporáneo de las ciudades. No sería ahora fácil recomendar a quien propenda a especializarse en municipalismo, en lengua alguna, guía más seguro, y fuente más abundante en datos y doctrinas, sobre la vida y régimen de Municipios, que las obras del profesor Munro. Adecuadamente relacionadas, constituyen los trabajos publicados por el maestro de Harvard un verdadero estudio enciclopédico de los problemas que entraña la compleja vida municipal de las ciudades modernas.

Ofrece, ante todo, el profesor Munro, en dos de sus obras, la visión, muy comprensiva y exacta, del régimen de las ciudades en América y en Europa: titúlase, en efecto, la una, *The Government of American Cities* y la otra, como antes se indica, *The Government of European Cities* — totalmente re- hecha en la edición revisada. Contienen estas dos obras interesantes exposiciones del régimen municipal de las ciudades en los Estados Unidos, régimen tan complejo, tan diverso, tan rico en experiencias... y en Europa con relación a este régimen especialmente a las ciudades-municipios de Inglaterra, Alemania, Francia e Italia. Aparte estas dos obras — y con carácter informativo, el profesor Munro, completa de modo más especial la primera, con el grueso volumen que contiene *A Bibliography of Municipal Government*, — labor de esta obra de anotación y clasificación de fuentes científicas, predominantemente americanas, y además, labor muy útil, y de valor más general, de ordenación, de la dispersa materia municipal. Puedo, en este caso, aducir, para razonar la utilidad de la ordenación elaborada por el profesor Munro, mi personal experiencia, ya que ella me ha servido, en más de una ocasión, para ofrecer a los alumnos de mi cátedra un cuadro comprensivo, y hasta cierto punto sistemático, del régimen municipal, tanto desde el punto de vista de la organización de las instituciones municipales, de los problemas políticos generales municipalizados, o de los específicos del municipio, como desde el punto de vista de la materia municipal, o sea, de las funciones, o mejor aún, de los servicios municipales, considerados estos servicios, en sí, como actividades necesarias exigidas por la vida de la comunidad municipio, sobre todo, del gran municipio, y en relación, dichos servicios, con los métodos más adecuados y eficaces para gestionarlos y prestarlos. Recuérdense los problemas de la concesión y de la municipalización de servicios de valor tan general.



Mr. Munro ha dedicado una obra especial precisamente al estudio de lo que he llamado *la materia municipal*, es decir, al estudio del contenido de la vida municipal, y titulado la obra *Principles and Methods of Municipal Administration* (1916). El carácter de este trabajo lo define el autor en estas líneas, de su prólogo: este volumen, dice, trata de hacer ver cómo actualmente se administran los asuntos municipales, especialmente en los Estados Unidos. Debe considerarse como complementario del libro del autor sobre *The Government of American Cities*, publicado hace tres años. De conformidad con esta indicación, refiérese a las funciones más bien que a la estructura; su objeto es poner de manifiesto cómo se han organizado los diversos departamentos de la ciudad, indicando qué realizan y qué problemas suscita su actuación. La enseñanza americana en el punto a que la obra de Munro se refiere, es sin duda interesantísima, ya que, como el autor dice, las ciudades americanas han realizado más progresos en el sentido de un gobierno depurado y eficaz en los últimos diez años que durante los cincuenta precedentes. Se señalan en este respecto dos importantes movimientos: el primero en relación con la simplificación radical del mecanismo del gobierno; el segundo en relación con el avance hacia la eficacia, y el cual movimiento supone el empleo de nuevos instrumentos administrativos y la adopción de mejores métodos de gestión.

### III

La obra que a mi juicio señala un momento culminante en la labor del profesor Munro es la publicada en 1923, obra en dos volúmenes y titulada *Municipal Government and Administration*. Pueden estimarse como trabajos especiales y preparatorios o de antecedentes en el proceso del pensamiento municipalista del escritor norteamericano, todos los anteriormente citados; este pensamiento alcanza su plenitud constructiva en la obra a que ahora hago referencia; que es, diríamos, interpretándola en relación con nuestras costumbres universitarias, un verdadero *tratado* de régimen municipal; un *tratado* admirable por su ordenación razonada, y por la adecuada proporción guardada en el estudio y exposición de los diversos capítulos que pueden constituir el plan de una disciplina científica y de una enseñanza en la Universidad. Nada mejor, en mi sentir, que esta obra del profesor Munro, para iniciarse seriamente en el estudio de los problemas planteados y vividos en los municipios contemporáneos, de las soluciones experimentadas para resolver esos problemas, y de los métodos aplicados para realizar — jurídica y políticamente — con eficacia las actividades que se definen como servicios municipales. Y todo ello edificado sobre el cimiento que supone el conocimiento histórico y actual de la vida de las ciudades, y, de modo más singular, el magistral dominio de las ricas experiencias americanas, que Munro revela en la obra de que hablamos.

La amplitud y el orden, resultado de una sugestiva diferenciación de materias con que el profesor Munro considera y desarrolla la nueva, la verdaderamente *nueva* disciplina, tan poco destacada aún, en algunos sistemas de Derecho público, están perfectamente determinados en las palabras que el autor pone al principio del interesante prólogo del volumen primero de *Municipal Government and Administration*. Se trata en este volumen, según Munro:

Primero, de resumir brevemente la historia del desenvolvimiento municipal, desde los primeros tiempos hasta el día.

Segundo, de describir la organización del gobierno municipal tal como hoy existe.

Tercero, de indicar los principales problemas de la administración municipal contemporánea.

Cuarto, de explicar los métodos que se aplican a fin de procurar resolver dichos problemas.

La primera parte de las tareas indicadas realizase en el primer volumen, y las tres restantes en el segundo: titulándose el primero el *Gobierno* y el segundo la *Administración*.

### IV

La última obra publicada — que yo sepa — por Munro, sobre régimen municipal, es la *edición revisada* del *Gobierno de las ciudades europeas*, cuya lectura me ha sugerido este breve estudio. El singular valor de esta edición revisada, estriba en el esfuerzo eficaz que la revisión revela para ponerla al día. En los diez y ocho años transcurridos entre las dos ediciones, el régimen municipal (especialmente en algunos pueblos, verbi-gracia Alemania e Italia, y podía el autor añadir España) ha experimentado transformaciones importantes. El régimen municipal europeo ha sufrido, en efecto, el influjo trastornador de la guerra, como el propio autor nos dice: Se han producido, escribe Munro, grandes cambios en la forma y en el espíritu del gobierno de la ciudad europea, durante las dos décadas, mas especialmente desde la terminación de la gran guerra. Por esta razón, es decir, a causa del esfuerzo de estudio y comprensión realizado por el autor en la nueva edición, ésta resulta una obra nueva; ha sido tan rehecha y tan radicalmente revisada, dice Munro, que casi nada queda de la obra primera, como no sea el título de la misma.

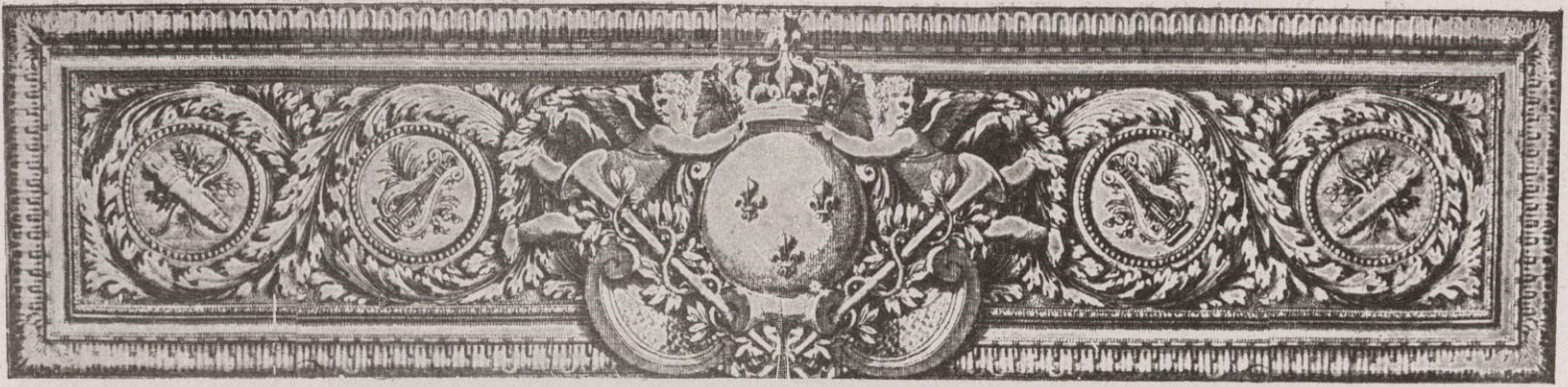
**Adolfo Posada**



Exposición Internacional de Barcelona: Pabellón de la «Hispano Suiza»  
Proyecto del arquitecto don Eusebio Bona







# ESTAMPAS SALMANTINAS

## LA UNIVERSIDAD

**R**ECORRAMOS una mañana — temprano — la ciudad, a la hora en que el cimbalillo universitario despierta a los escolares. Vivimos, por ejemplo, en una calle típica, la de Libreros, junto al Patio de Escuelas Menores. Y nos detenemos en el sugestivo patio. Poca gente. Chiquillos, con el manualete al brazo, que entran en el Instituto, cuya fachada coronan dos soberbios medallones. De oro mate son las piedras del patio. Una lápida de mármol, plebeya y fea, que recuerda una tragedia estudiantil reciente, rompe la armonía del tono. Los paredones, llenos de gloriosos vítores, trazados con tinta perennemente bermeja. Enfrente, la fachada plateresca de la Escuela, recargada de adornos, detallista, elegante, labor mujeril bordada en piedra roja y obediente. La fachada, que ocupa todo un lado del cuadro, vive aislada entre dos muros almenados. A la izquierda, la casa rectoral, de soberbio balconaje, suntuosa. El Hospital de Estudios, hoy Secretaría Universitaria, sobrio y severo.

Entrad en la Escuela; el cimbalillo sigue trenzando sus notas alegres en el silencio de la mañana. Inscripciones latinas de viejos poetas; trazos contemporáneos, anecdóticos, de la edad presente. Penetrad en un aula, todas las de la parte baja son iguales. Un púlpito fraileesco al centro, unas estancias sombrías, oscuras, hechas para rumiar ideas, o mejor aún, para soñar pláticas de reja; los bancos rotos, con nombres de mujeres,

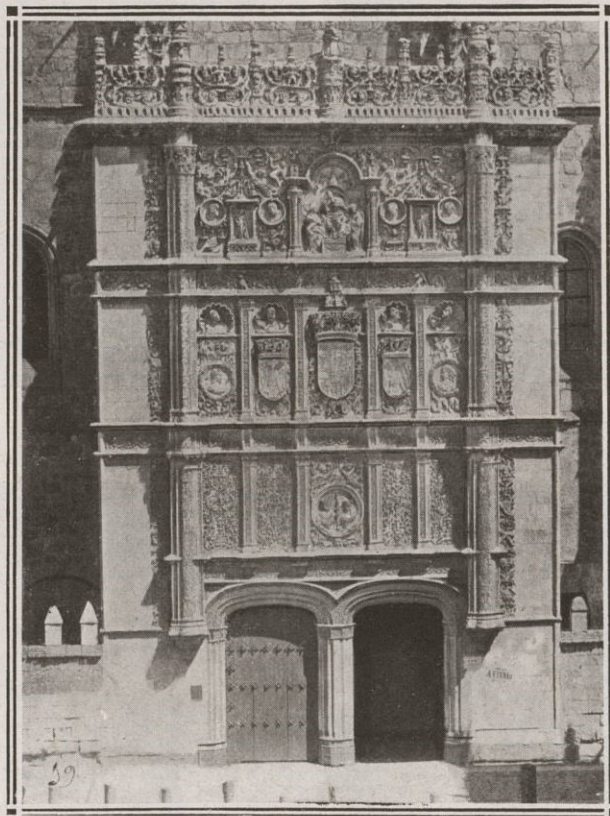
*nombres que fueron miel para los labios,  
brasa en el pecho,*

grabados a navaja; ventanales anchos, conventuales, hacia la calle, hacia el mundo. ¡Grato sosiego el de estas aulas! Veinte generaciones de mozos condensaron en este claustro sus ensueños. Si cantaran las sombras, sonaría un himno de mocedad que haría brincar de gozo a las piedras doradas. Y en el coro sagrado, surgiría la voz de Fray Luis serena y armoniosa cantando las excelencias de la dama casta y limpia, enamorada de su esposo, madruguera y hacendosa, mirándose en sus hijos.

La cátedra de Fray Luis de León, donde hoy los estudiantes de Salamanca celebran sus reuniones tumultuosas, es más grande que sus hermanas. Yérguese en el centro el púlpito del «decíamos ayer», frase que no pudo pronunciarse porque el Maestro no tornó a explicar más lecciones en la Escuela, después de sus querellas con el Santo Oficio. Constantemente el fraile reclama dineros al claustro, que se le adeudaban de los tiempos de su magisterio. Pero, ¿qué más da? Lo cierto es que Fray Luis hubiera dicho la hermosa frase, llena de perdón, ante los escolares, que, menos traviesos que sus orondos, mediocres y envidiosos catedráticos, abundaron las divisiones del claustro, para derribar al Agustino, que era hombre de fuertes pasiones, y quizá poco cauto.

Pero la Universidad no es este patio, ni la espléndida escalera levantada en tiempos de los Reyes Católicos, ni la estupenda biblioteca. En Salamanca, como en Bolonia, como en Oxford, la Universidad se extiende, se ramifica, desparrama su espíritu por toda la ciudad. La Escuela que en 1569 contaba, según Chacón, con diez cátedras de cánones, diez de leyes, siete de teología, siete de medicina, once de lógica y filosofía, una de astrología, otra de música, dos de hebreo y de caldeo, cuatro de griego y diez y siete de gramática y de retórica, no podía encerrarse en aquella angostura. Y comienzan, como en Oxford, los colegios que viven hoy. Se levantan, primero, cuatro mayores: San Bartolomé o el Viejo, el de Cuenca, el de Oviedo y el del Arzobispo. El Colegio Viejo copia los estatutos que para el Colegio de San Clemente de Bolonia estableciera su fundador, el cardenal Gil de Albornoz; don Diego de Amaya, fundador del Colegio, instituye quince becas y dos capellanías.

Los colegiales serán de buena opinión y de sangre limpia. No serán de la ciudad, ni de cinco leguas en contorno. Amaya nombra a la fundación heredera de sus bienes. De los claustros del Colegio que, ahora mismo, se alza gallardo frente a la Catedral Nueva, junto a la casa matriz, surgen el Tostado y San Juan de Sahagún. Luego, Cisneros copia aquellos estatutos para



Universidad de Salamanca: Fachada plateresca



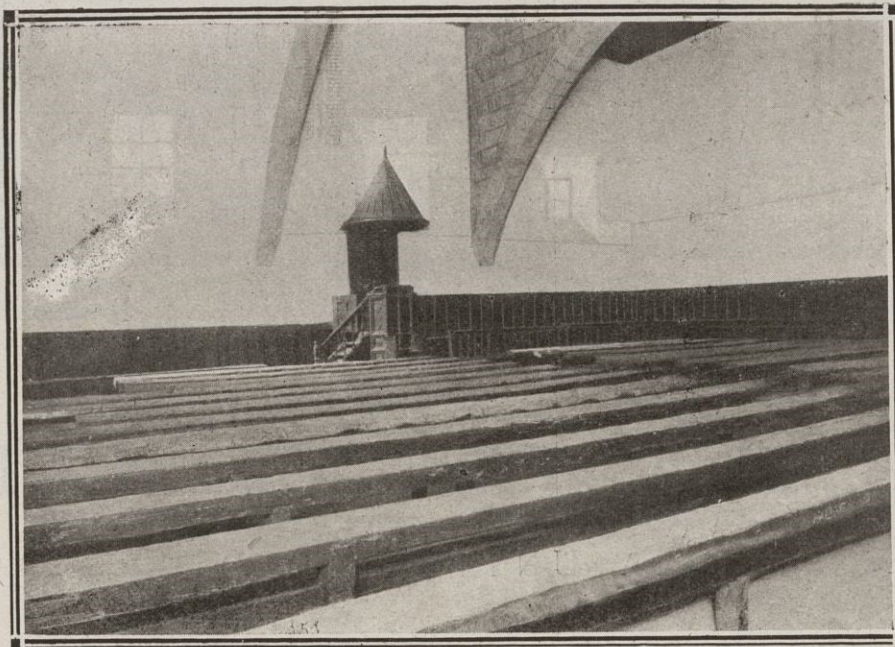
regir fundaciones análogas de Alcalá. Por el Colegio se desliza la vida de toda la ciudad. Benedicto XIII, Martín V y otros Pontífices cubren a los colegiales de privilegios. Tórnase el Colegio en señor de pueblos, en patrono de iglesias. Pierde prestamente la humildad y la pobreza primitivas. Los colegiales tienen tan buen valimiento de fortuna al acabar su carrera, que luego son, en la vida, Cardenales, Padres del Concilio de Trento, Virreyes, Grandes inquisidores, Presidentes de Consejo y de Chancillería. El manto y la beca se codician con tesón por los nobles para sus mayorazgos. Las cátedras universitarias se cubren entre los colegiales por concurso; de cinco vacantes, cuatro son para ellos y una para los colegiales menores o de «manteo». Son rígidos en las etiquetas de corte; suscitan mil incidentes pintorescos, de los que están llenos los archivos universitarios. En la catedral, los Canónigos no se atreven a desairar a los colegiales opositores. Carlos III, con la buena ayuda de Jovellanos, que llega a Salamanca herido de amor por la «discreta fea» de León, intentó echar de los colegios la

gente ociosa y maleante, pero no le fué posible. Hoy, el rasero burocrático ha matado los internados, menos el de San Ambrosio, y los privilegios; pero no los excelentes efectos de tales instituciones que funcionan y que ya enviaban mozos al extranjero, cuando el Estado no se cuidaba de ello.

Destrozaron las balas francesas, en 1812, poco antes de la rota de los Arapiles, los Colegios de Oviedo y de Cuenca, pero no el del Arzobispo, habitado hoy por los nobles católicos de Irlanda, que se consagran a la carrera sacerdotal.

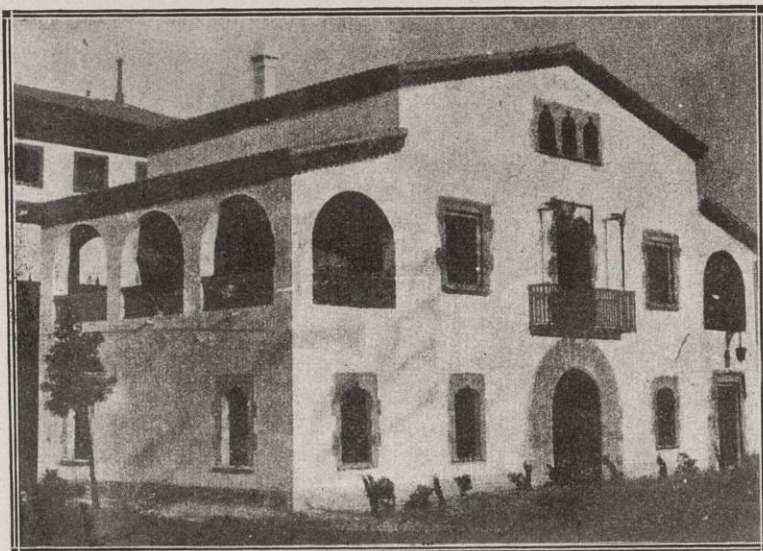
Goza del patio más bonito de la ciudad, y cuidado que Salamanca puede llamarse la ciudad de los patios. Con dos cuerpos, los del primero dan un sabor clásico a la esbeltez de su medio punto; los del segundo, por fustes caprichosos, retroceden al arte de transición.

Y los colegios — la escuela de antaño — se extienden por Salamanca, trocados hogaño en cuarteles, en oficinas, en casonas deshabitadas y tristes, y la ciudad dorada se nutre del alma de su Escuela. ¿Tornará para ella, de nuevo, la edad de oro?

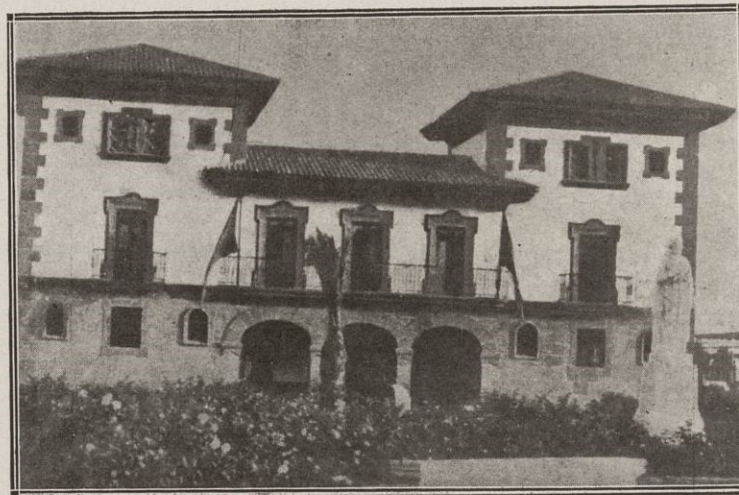


Salamanca : Cátedra Fray Luis de León

**José Sánchez Rojas**



La casa de Barcelona



La típica casona de Asturias

Sevilla : Exposición Iberoamericana



Sevilla : Exposición Iberoamericana. El Pabellón de Teléfonos







## Aspectos de la industrialización ganadera en la Argentina

### Importancia de la industria madre y valor de sus derivados

**A** pesar de lo mucho que se ha escrito a propósito del tema que nos sirve de epígrafe, es este tan interesante, ofrece tan amplio campo a la observación y presenta tan variados aspectos, que consideramos no habrá de carecer de interés, si lo enfocamos procurando orientarlo, más bien bajo el aspecto ganadero-industrial, que en el del producto en sí, o sea la carne, que es precisamente el más divulgado y conocido.

A fuer de imparciales, debemos comenzar esta somera información manifestando, que en los últimos años, la riqueza ganadera se desarrolló en la República Argentina en forma dificultosa y lenta, pero también hemos de hacer constar que pasados los peligros de una baja momentánea en el valor de las haciendas, se ha conseguido, con la uniformidad de los precios, una selección completa de razas y productores, y sobre todo una producción de carnes, selectas y nutritivas, de un rendimiento casi sin competencia y de una calidad insuperable.

La Argentina, que figura en primer término entre los países exportadores de carnes, desarrolla esta riqueza en forma amplia y progresista, y si bien debemos reconocer que esta rama de producción ha pasado por momentos difíciles, debido al exceso de producción, a causa de la reducción del consumo en los países importadores del mismo, también hemos de declarar que su porvenir es allí incalculable, una vez que extendida llegue a ocupar las dilatadas praderas de sus inmensas pampas y territorios nacionales.

El torneo anual organizado por la poderosa Sociedad Rural Argentina en sus locales de Palermo demuestra bien claramente, y de manera irrefutable, el gran progreso alcanzado por la industria ganadera del país y el excepcional grado de refinamiento logrado en las razas de vacu-

nos, ovinos y caballares, lo que queda plenamente confirmado, no solamente por el dictamen de los principales especialistas del país, sino también por el elogioso concepto que ha merecido de los jurados extranjeros, que, como todos los años, han concurrido expresamente a esta exposición ganadera de reconocida importancia mundial, y han emitido los más elogiosos juicios respecto a los ejemplares exhibidos, diciendo que el conjunto, como el detalle general, si no es superior, por lo menos puede equipararse a los que se presentan en los grandes torneos que se celebran en Europa y Norte América.

Las razas vacunas que con preferencia se crían actualmente son: las « Shorthorn » « Hereford » y « Aberdeen-Angus » por sus carnes y las « Holando-Frisia », « Jersey » y « Normanda » por leches que proporcionan, las que han logrado imponerse por su adaptabilidad y precocidad.

La mestización de los ovinos se ha hecho también extensamente, mediante la introducción de razas procedentes de España, Inglaterra, Francia, Alemania y Australia.

Tal ocurre con la cría caballar, pudiendo hoy encontrar en la dilatada Pampa los tipos pura sangre, « inglesa », « árabe », « polo-poney », « hackney », « anglo-normando », « anglo-árabe », « american-troter » y « hunder », para silla y tiro ligero, lo mismo que los de tiro pesado, « percherón », « boulonais », « suffolk », « punch », « clidesdale » y « shire ».

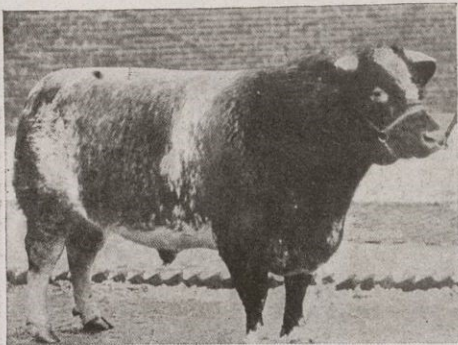
Con el cruce de razas introducidas de España, Francia e Italia, se ha llegado a producir tipos seleccionados de raza asnal y mular, hasta permitir en varias oportunidades su exportación a países europeos y sudafricanos. Pero esta selección de razas, esta preparación y cuidado cuyos óptimos resultados estamos viendo, es la consecuencia de un trabajo ímprobo, paciente y constante de muchos



Grupo de reses lanares



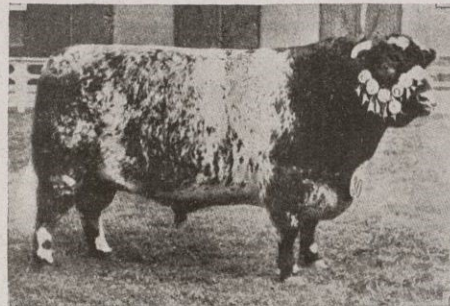
Toro Shorthorn



Tres espléndidos novillos premiados



«Esther Bletchley Challenge 1», el gran campeón Shorthorn de la Exposición Internacional de Ganadería de 1928



años y grandes sacrificios pecuniarios, pues el estado actual implica una época inicial, con cuantiosos viajes a Europa, para poder apreciar *de visu* y estudiar sobre el terreno los grandes condados ingleses dedicados a la cría de ganado, adquiriendo allí los más selectos ejemplares de toros, padrillos y carneros, para con esta base dar mayor impulso al mejoramiento de las haciendas.

Es un error muy extendido creer que en la República Argentina el ganado campa a su antojo por las inmensas llanuras pamperas, sin que ocasione la menor molestia al ganadero. Esto, que si pudo ser cierto hace bastantes años en cuanto al ganado criollo se refiere, es absolutamente falso en la actualidad, pues, como queda dicho, son múltiples los cuidados que requiere la crianza de ganado fino y la depuración de razas hasta obtener los selectos ejemplares que son admiración de propios y extraños y motivo de legítimo orgullo para aquel país.

Verdaderos ejércitos de peonadas se ocupan en las estancias del cuidado de las haciendas, dirigidos y guiados en tan difícil menester por expertos cuidadores profesionales, que en muchos casos y pagando sus servicios con la esplendidez de un Nabab, se han mandado llamar de Europa expresamente.

En una Estancia bien organizada, y difícil sería, por cierto, encontrar una que no lo esté, no se desperdicia detalle ni se economiza medio alguno para lograr el refinamiento máximo de la especie. Desde la crianza y esquila, hasta el hierro y descorne, todo es motivo de concienzudo estudio y detallada observación.

En cierto modo, la Estancia es en la Argentina lo que el Cortijo entre nosotros, y si en sus comienzos se desarrolló por métodos rudimentarios y primitivos, hoy se desenvuelve a base de una dirección técnica consciente, que cuida con esmero y especial dedicación del mejoramiento de las razas del ganado y de la intensificación de los cultivos, empleando los más modernos métodos y los más científicos procedimientos.

Como puede suponerse, una explotación en grande escala y en las condiciones predichas requiere una gran organización interna, para evitar cuantiosos quebrantos, y al efecto, en las Estancias se encuentran funcionando verdaderas oficinas administrativas, dotadas de múltiple e idóneo personal, desde el Administrador al Mayordomo, del Contador al Cajero, con los auxiliares correspondientes.

Los siguientes datos estadísticos, referentes solamente a la provincia de Buenos Aires, darán idea de la importancia que reviste allí la industria ganadera, mediante la explotación en forma intensiva y el mejoramiento de los productos.

Según los datos dados a conocer por la empresa Ferrocarril del Sur, que es precisamente la vía por donde llega a la capital federal la producción pampéra, en el año 1870 se transportaron por aquellas líneas 39,000 cabezas de ganado, cifra que en 1900 subió hasta 3.400,000 cabezas, para alcanzar en 1924 la cifra de 6.800,000 cabezas.

Solamente en la provincia de Buenos Aires, existen nueve establecimientos dedicados a la industria frigorífica, que se surten de la producción de la pampa en su principal parte y faenaron en 1921-23 la suma de 3.014,826 reses de bovino y 3.797,330 de ovinos.

Como dato complementario, interesante al tratar de la industria ganadera y derivados, diremos que la industria lechera, en pocos años, se ha colocado en situación tal, que le permite exportar sus productos a los mercados europeos, por manera que de 806 establecimientos dedicados a la industrialización de la leche que existían en el país en 1918, en la provincia de Buenos Aires solamente, se ha pasado a 2,157 en 1921, con una producción total de 15.789,631 kilogramos de queso de vaca; 22,790 kilogramos de queso de oveja; 8.798,882 kilogramos de manteca y 15.686,330 kilogramos de caseína, siendo el valor total de estos productos de 15.815,765 pesos oro sellado. La exportación de manteca, que fué en 1918 de 14.569,798 kilogramos, llegó en 1921 a 22.751,905 kilogramos, alcanzando hasta 29.603,840 kilogramos en 1924. Pero aun son más elocuentes las cifras correspondientes a la exportación de caseína, que de 94,074 kilogramos exportados en 1920 pasa a 14.528,892 kilogramos en 1924.

Los esfuerzos realizados con verdadera constancia y entusiasmo por los estancieros y dueños de cabañas, han rendido el óptimo fruto que someramente acabamos de bosquejar, y hoy la potente industria ganadera y sus derivados son elocuente exponente, a la vez que de la potencialidad económica del país, de lo que puede el esfuerzo y la constancia puestas al servicio de la inteligencia, que ha permitido ofrecer al mundo el espectáculo de este enorme plantel de ganado seleccionado, representativo de un verdadero emporio de riqueza.

**José Permanyer Nogués**



Un hato de terneros Shorthorn



Don Fermín Gémier, Presidente de la Sociedad Universal del Teatro



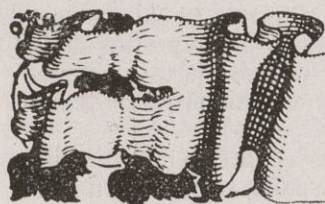
D. Antonio Robert, Ponente de Cultura de la Diputación y una de las figuras más interesantes del Congreso



D. Pedro Bohigas Tarragó, Secretario del Congreso, cuya brillante actuación mereció unánimes elogios



Don Joaquín Montaner, ilustre poeta y dramaturgo catalán, una de las figuras más revelantes del Congreso



BALANCE TEATRAL

EL TERCER CONGRESO INTERNACIONAL DEL TEATRO



**A**CABA de celebrarse aquí, en Barcelona, el Tercer Congreso Internacional teatral, organizado por la Sociedad Universal del Teatro, con la eficaz cooperación de la Diputación Provincial barcelonesa. Con este motivo, conspicuas personalidades del mundo escénico, venidos de diferentes países, se han congregado en esta gran ciudad mediterránea, culta, generosa y comprensiva, y han discutido cordialmente varios temas importantes e interesantes, y sobre todos los puntos han recaído acuerdos, en los que, al menos, se advierte una gran intención de propósito y un anhelo de eficacia loable.

Sólo hasta cierto punto tienen obligatoriedad los acuerdos tomados en consideración por las secciones, pero la máxima eficacia no estriba precisamente en la mayor o menor trascendencia de lo discutido y acordado, sino en el conocimiento mutuo, en la cordial aproximación de hombres de buena voluntad, de ideas y predilecciones afines que tienen un mismo noble y legítimo anhelo, el mejoramiento del teatro.

Este Congreso tiene para los españoles, y más concretamente para los catalanes, un significado y una importancia grandes. Por vez primera sale de los confines franceses y empieza a marcarse más y mejor su condición de universalización.

Y sale por vez primera para venir a España, a Barcelona, gracias a la fina perspicacia atenta de Adrián Gual, que supo en momento oportuno hacer la invitación correspondiente en nombre de la Diputación de Barcelona, que ha sa-

bido, generosa y espléndida, ordenada y atenta, organizar de modo insuperable un certamen en el que se habían previsto hasta los más pequeños detalles.

\* \* \*

Los dos primeros tuvieron lugar en Francia. El 30 de junio de 1927 se inauguró en el Instituto Internacional de Cooperación Intelectual, filial de la Sociedad de Naciones, el Primer Congreso Internacional del Teatro, organizado por la Unión francesa de la Sociedad Universal teatral, dirigida y encauzada por Fermín Gémier, Arguillière, Paul Gsell, André Mauprey, Chavance, y Henry Cler.

¿Pero qué es la Sociedad Universal del Teatro? Fermín Gémier da una definición exacta, breve y concisa: « Queremos que sea un lazo poderoso entre los hombres que en todas partes viven del teatro y para el teatro ».

Y más adelante agregó: « Queremos reunir en un grupo en cada nación todas las profesiones que gravitan en redor del arte dramático y lírico: autores, compositores, intérpretes, críticos, técnicos de la escena... »

Es, pues, una aspiración nobilísima pero demasiado amplia y de una vaguedad que, afortunadamente, poco a poco va desapareciendo. Como organismo de *postguerre*, nuevo y flamante, tiene cierta falta de concreción, precisa para una gran eficacia. Pero poco a poco se van delimitando los justos contornos de sus actividades, y es de esperar que muy pronto se advierta su gran utilidad y



De izquierda a derecha: M. Mauprey, Secretario General de la Unión Francesa de la Sociedad Universal del Teatro.—M. Gémier, Presidente de la U. F. de la S. U. D. T.—M. Arguillière, Comisario General del Congreso.—M. Paul Gsell, Secretario General de la U. F. de la S. U. D. T., que han visitado Barcelona con motivo del Tercer Congreso del Teatro



hasta su precisión. El teatro, en esencia y potencia, no es más que una gran colaboración. Esta colaboración debe traspasar los hitos de las fronteras y lograr una universalización que ha de ser con el tiempo muy necesaria y oportuna.

Del primer Congreso en 1927, a este que acaba de celebrarse en Barcelona, se percibe un gran adelanto, que se señala, precisamente, por la mayor fijeza en los propósitos, en la elección de temas, en las discusiones, y en los resultados. Ya no es una utopía bella, sino una realidad en marcha. Las frases empiezan a tener un sentido concreto y los trabajos no son baldíos...

\* \* \*

Al primer Congreso no asiste delegación española alguna. Sin embargo, España no está ausente del todo. En los festivales que organizó la Unión francesa de la Sociedad Universal del Teatro poco antes del Congreso, tomó parte uno de los días la *Argentina*, con Carmen Pérez. Dos partes constituían aquel festival. El primero de danzas clásicas y modernas, castizas, y la segunda parte, un breve concierto de música de Halffter y Oscar Esplá y la representación íntegra de *El amor brujo*, de Manuel Falla.

De este modo no pasó desapercibida la actividad española, siquiera se redujera a tan mínima expresión escénica, pero que es justo confesar logró un éxito sincero, tanto crítico como de público.

Con los espectáculos del festival internacional — en el que tomaron parte además de los bailes españoles de la *Argentina*, la compañía de comedias del Teatro Real de Copenhague y ballets dinamarqueses; los ballets rusos, interpretados por Smirnova Obonkhoff, Paulova y Romanoff; la compañía «Venturers» de Londres; la *Hollandsch Toonel* de Amsterdam; la compañía inglesa de miss Sybil Thorndike; el teatro popular flamenco de Bruselas y varios actores nipones, que representaron una típica obra japonesa *Shuzenji Monogatari* (El antifaz) con el concurso de algunos actores franceses, — tuvo lugar una interesante exposición de maquetas de decorados y de trajes modernos. Entonces ya se pudo advertir una fuerte reacción del decorado colorista, frente al viejo realismo caduco de las decoraciones al uso, una riqueza cromática insospechada, y una amplia fantasía desbordada. Los mejores y más modernos escenógrafos mundiales concurrieron a la exposición y dieron todos ellos una amplia nota de modernidad y renovación necesario y oportuno.

Pero antes de todo esto, la Sociedad Universal del Teatro había hecho una gran propaganda por casi toda Europa. Fermín Gemier hizo algunos viajes a Berlín (1925), a Londres, a Viena, a Budapest, y al año siguiente otra vez a Berlín, a Varsovia, a Praga, a Roma, a Milán, para dar conferencias y para entrevistarse con ilustres personalidades del teatro, que fueron poco a poco haciendo un gran ambiente, que acabó de lograrse en 1927 en el primer Congreso de París.



Josefina Tapias recitando unos versos de Maragall en el Teatro Griego de la Exposición, ante los Congresistas



Banquete ofrecido a los congresistas por la Exposición en el restaurant Miramar

El Segundo Congreso se inauguró el 18 de junio del año último en la Fundación Rothschild. España estuvo ya representada por una excelente delegación. De un lado Adrián Gual — a quien cabe el honor de haber logrado traer a Barcelona el Tercer Congreso y Pedro Bohigas Tarragó, y de otra parte Corpus Barga y otros.

Más que en el Primer Congreso, se acusa ya en éste la finalidad que se persigue con las reuniones y los propósitos de la Sociedad Universal del Teatro, cada vez más claros y concretos, y los acuerdos más prácticos, pese a la amplitud de temas discutidos.

Y al cabo, este año, según pidiera el inteligente Director del Instituto del Teatro Nacional de España, se celebra en Barcelona el Tercer Congreso.

\* \* \*

La Diputación Provincial de Barcelona asumió — como decimos — la responsabilidad de organizar el Tercer Congreso Internacional del Teatro. Es difícil que en otra parte se organice un congreso mejor, ni que más suntuosamente tengan acogida los congresistas. Cuantos asistimos a las gratas tareas, guardaremos por siempre un recuerdo vivo y grato de nuestra estancia en Barcelona.

La Diputación generosa, y cordialmente acogedora, puso su palacio a disposición del Congreso. Su áureo salón de sesiones y otras dependencias, magníficas y severas, nos cobijaron durante una semana y en ellas deliberamos ampliamente. No fué sólo la afectuosa acogida y el acomodo grato lo que agradó a huéspedes naturales y extranjeros, sino la generosa e hidalga hospitalidad recibida y los agasajos sencillos y cordiales, pero espléndidos al mismo tiempo, que ofreció a los congresistas la Diputación, el Ayuntamiento, la Exposición...

\* \* \*

En un Congreso como éste, donde tan conspicuas figuras teatrales se reúnen, es difícil el colmar, el sobresalir. Sin embargo, algunas siluetas lograron un destaque principal y acusado. Así, Fermín Gemier, de traza fuerte, alto, de ojos azules alegres y vivaces, de ademanes tranquilos comedidos, con un aire de optimista despreocupación realmente encantador. Gemier parecía encontrarlo todo natural. De cuando en vez, llevaba su mano a la oreja para oír mejor y sonreía beatíficamente.

¿Un comediante? Más parece un profesor de energía, como decía Rubén, un hombre de negocios, o un político ladino que sabe llevar bien la cosa pública...

Marinetti parecía desplazado. Su actuación fué gris. Su verbo encaldecido apenas se dejó oír, y sus peregrinas teorías no resplandecieron un solo instante. Su rostro tostado, vivo, parecía buscar algo... Algo que no tenía eco en el congreso poco futurista, pero serio. Serio y actual.

Alfredo Kerr es bajo, nervioso, intransigente y duro. Dos patillas profundas encierran su rostro adusto entre dos breves





Una de las sesiones del Tercer Congreso Internacional del Teatro celebrado en el Salón dorado de la Diputación



Los congresistas en la Diputación

y enérgicos paréntesis. Para él, el teatro alemán está en crisis, está desorientado ; y él no cree en la juventud. Kerr demoleador, destructor, nos dejó esa triste impresión de todo crítico negativo, para el cual no hay nada bueno...

Pero hombre inteligente al cabo, cuando dejaba su implacable severidad crítica producía otro mejor efecto, porque no puede negarse que es un hombre capaz y enterado.

Sacks, con su voz de trueno, su corpulencia, su enorme cultura y sus educadas oportunidades, nos dió, mejor que ningún otro delegado alemán, la idea de lo colosal, de la Alemania grande.

Amico, italiano, como Ruberti, eran los mejores colegas nuestros. ¡Fraterna delegación la italiana, de las más prontas y sinceras cordialidades, y de la más generosa comprensión!...

Gastón Baty es el niño mimado, orgulloso y petulante que quiere lucirse en todas las visitas (que quiere lucirse pero que no se luce siempre)...

El delegado belga no quería perder detalle. Estaba atento a todo y llevaba como el espíritu de Lovaina metido en el alma.

La señorita Nottasa, delegado de Rumania, fuma que te fuma constantemente, parecía indicar que todo aquello era humo y que de no andar con cuidado cualquiera podía quemarse.

(Había una melena gris, dulce, en una bella testa de mujer italiana, y había una cabellera encrespada, hirsuta, áspera encima de un rostro casi judío de un delegado francés que no estaban quietas nunca. Ni quietas ni juntas ; las dos eran las que más daban impresión de severidad y de respeto.)

Robert, ponente de Cultura de la Diputación de Barcelona, el de las educadas atenciones y finas amabilidades, era como la personificación de la gentileza y de la hidalguía. Era el gran señor y el gran representante de la Diputación. Sabía estar en todo ; y toda su actuación — un poco difícil — estaba colmada de ponderación y tino.

Joaquín Montaner, alto, corpulento, vivaz, preparó el Congreso con sumo acierto. Su recia silueta, su cultura, su actividad ejemplar, su espíritu de poeta de estirpe, no podían pasar desapercibidos. El ilustre poeta y dramaturgo, en su breve actuación, dejó una de esas gratas impresiones que difícilmente se borran...

Adrián Gual es el místico, de voz cantarina, de hiperestésica sensibilidad ; de la más dulce espiritualidad. Su cultura enorme y vasta aparece diluída en su parla suave y persuasiva, cualquiera que sea el tema que trate. Gual, un poco apóstol, un gran maestro, un gran sensitivo, llevaba las tareas del Congreso con la más exquisita finura. Sus ojos serenos, garzos, contemplaban el conglomerado fraterno de los congresistas, con esa serenidad del justo... Cuando hablaba, elevaba su mirada al cielo, y ponía en sus palabras, justas, precisas, un gran espíritu de colaboración, un gran afán legítimo y sus conoci-

mientos interesantes ; y todo de un modo cordial, y bueno, y simpático.

Bohigas Tarragó, el secretario del Congreso, era la actividad misma ; vivo, inteligente, oportuno, logró en seguida la admiración y simpatía de todos los congresistas. Más difícil su misión que ninguna, salió airoosamente de su cometido. Un gran tacto. Una gran cordialidad, Un gran sentido de lo que son estas tareas.

Masriera, *gentleman*, fino y pulcro, ofreció en su estudio una pura función de arte. Ofreció un aspecto de su teatro íntimo, y causó entre aquel público escogido y enterado una sincera admiración. Su compañía mostró esa difícil disciplina que no tienen las profesionales y nos puso de manifiesto su cultura teatral, su sensibilidad y sus grandes dotes, envidiables, de *metteur en scène*, de lo que nos ocuparemos en breve.

\* \* \*

Al final del Congreso se constituyó un comité encargado de organizar la sección española de la Sociedad Universal del Teatro, y se acordó que la próxima reunión tenga lugar el año próximo en Hamburgo.

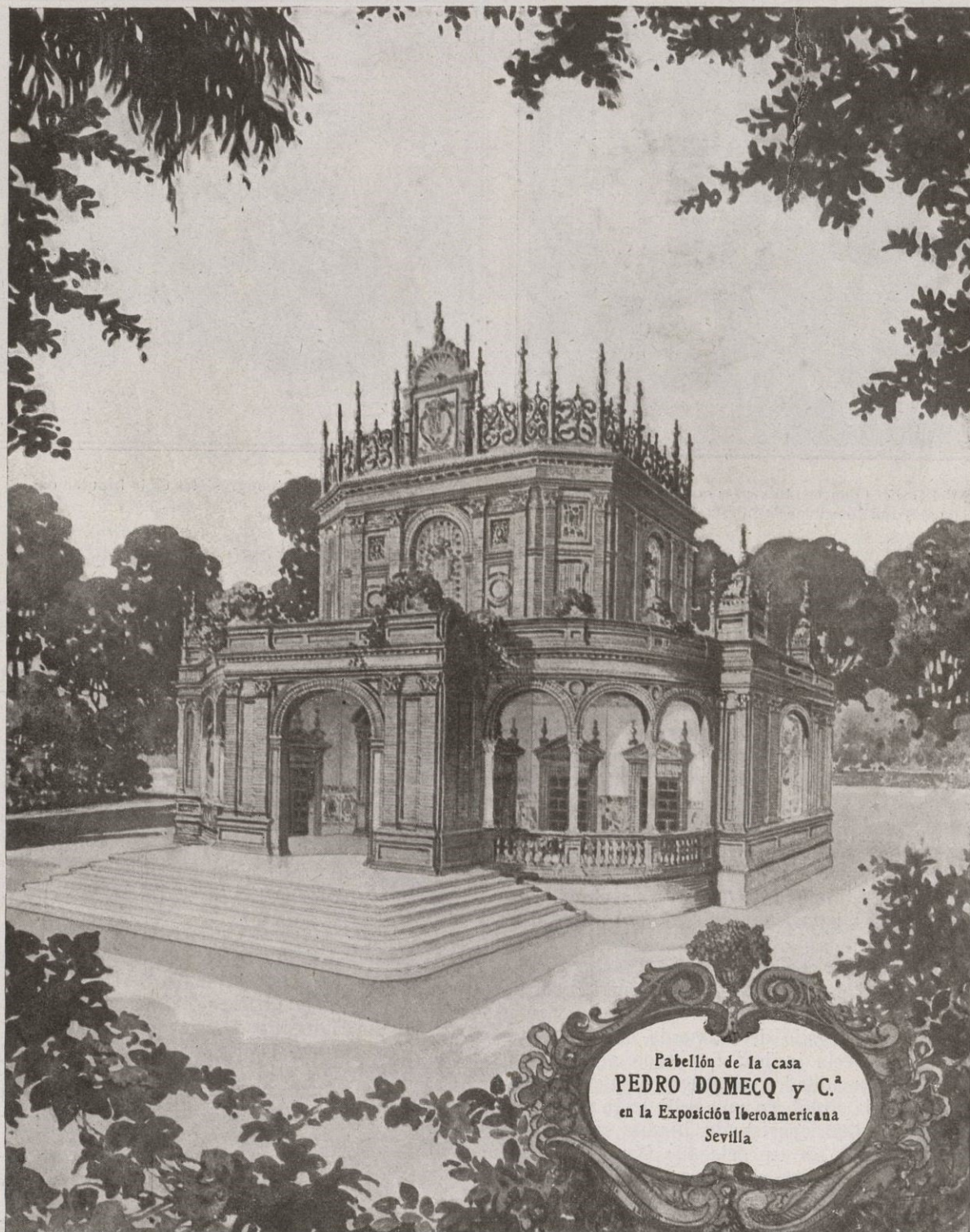
Muchas consideraciones sugieren el Congreso y sus acuerdos. Los estudiaremos otro día. Hoy sólo hemos querido ordenar un poco estas notas informativas tomadas durante el Congreso. Necesaria labor de *reporter* para futuros comentarios.

**E. Estévez Ortega**



Grupo de excursionistas en Montserrat





## NOTAS DE ESPAÑA

DEL ARCHIVO GENERAL DE ECONOMÍA DEL «INSTITUTO DE ECONOMÍA AMERICANA» «CASA DE AMÉRICA»

**Los Estados Unidos en la Exposición Iberoamericana de Sevilla.** — El Gobierno de los Estados Unidos está representado en la Exposición Iberoamericana de Sevilla por tres edificios que cubren 7,000 metros cuadrados de superficie, situados en lo que era antes la punta extrema de los Jardines de San Telmo, entre las Avenidas del Río Guadalquivir y el hermoso Parque de María Luisa. Uno de los edificios, que más tarde se convertirá en Consulado, es permanente y tiene dos pisos, habiendo sido construido alrededor de un patio triangular. En él se hallan ahora las oficinas de la Comisión y las instalaciones de las Secretarías de Estado, Hacienda, Marina, Correos, Trabajo y Aeronáutica y los Departamentos del Canal de Panamá, Shipping Board, Biblioteca del Congreso, Comisión de Bellas Artes, Parques Públicos, etc., de Washington. Los dos edificios provisionales son de la misma clase de arquitectura que el permanente. Uno es un salón de cinematógrafo con capacidad para 350 personas cómodamente sentadas y equipado con las instalaciones más modernas en todos los detalles, en el que se proyectarán películas demostrativas de las actividades del Gobierno de los Estados Unidos, como son, construcción de carreteras, faenas agrícolas, aprovechamiento de tierras, pro-

yectos de riegos y cintas históricas e industriales. El tercer edificio provisional es el Palacio de Exhibiciones y está destinado a las de las Secretarías de Agricultura, Interior, Hacienda y Comercio. Los edificios son de estilo colonial español, de arquitectura misionaria, como los que los exploradores españoles introdujeron por todo el Sur y Sudoeste de los Estados Unidos.

**La exportación de España a Colombia en el año 1928.** — La exportación de España a los puertos de la República de Colombia en el año 1928 ascendió a 10,873,343 pesetas, correspondiendo 7,071,088 pesetas a Barcelona, 1,106,988 a Málaga, 940,615 a Cádiz, 869,232 a Vigo, 534,302 a Valencia, 250,014 a Bilbao, 65,240 a Santander, 24,897 a Alicante y 10,963 a Gijón. Los productos exportados por el puerto de Barcelona se distribuyeron como sigue: artículos de algodón, 1,217,012 pesetas; papel para cigarrillos, 737,672; vinos generosos, 554,483; estatuas y ornamentos para el culto 370,510; artículos de lana, 314,041; artículos de seda, 275,183; libros e impresos, 258,636; perfumería, 258,014; aceite de oliva, 242,039; medicamentos, 230,085; pábilo de algodón, 222,819; calzado,



Palacio de las Industrias Textiles. Salas del Instituto Industrial de Tarrasa, en el que se exhiben los diversos artículos fabricados por los asociados de dicha entidad



Pabellón de Asland, fábrica de cementos Portland



212,130; conservas, 20,711; pieles y cueros, 195,051; tapones de corcho, 190,049; cominos, 176,897; anís en grano, 176,662; armas y municiones, 167,125; artículos en metal, 148,896; artículos en madera, 104,981; maquinaria, 82,785; dulces y confites, 70,232; tejidos de algodón, 64,182; aceitunas, 59,512; artículos en cristal, 51,463; vinos, 47,309; alcaparras, 41,244; almendras, 39,677; frutas en conserva, 35,196; tejidos de lana, 30,484; metales finos, 30,378; productos químicos, 23,449; cera manufacturada, 20,663; cajas y artículos de cartón, 20,159 pesetas, etc

**La reorganización del Ministerio de Trabajo de España.** — De acuerdo con la reorganización recientemente aprobada, el Ministerio de Trabajo y Previsión asumirá los servicios relativos a la legislación del trabajo, Organización Corporativa Nacional, Estadística, Catastro Parcelario, Emigración, Acción Social, Seguros, Ahorro y Enseñanza Profesional, quedando en la forma siguiente: 1.º Dirección General de Trabajo, que comprenderá dos Subdirecciones, una de Trabajo, y otra de Acción Social, integrada por los servicios a) de familias numerosas, b) Corporación y c) Agro-Social. Como centros consultivos de dicha Dirección existirán: 1.º Consejo de Trabajo y la Junta de Acción Social; 2.º Dirección General del Instituto Geográfico Catastral; 3.º Dirección General de Corporaciones con las siguientes Subdirecciones: de Corporaciones del Trabajo y de la Vivienda, de Corporaciones Agrarias y de Formación Profesional; 4.º Inspección General del Trabajo; 5.º Inspección General de Previsión, que tendrá a su cargo los servicios de Seguros y Ahorro tal como vienen funcionando; la Mutualidad Nacional del Seguro Agropecuario y los servicios de seguros contra accidentes del trabajo; 6.º La Inspección General de Emigración; y 7.º La Junta de Colonización Interior. Los cargos de directores generales e inspectores generales, con excepción del de Emigración, serán de libre nombramiento del Gobierno, pero para la Inspección General de Emigración será nombrado precisamente un funcionario de dicho departamento. Además de los servicios enumerados, figurarán, como dependientes directamente del Ministro, los generales de Estadística, Cultura Social, Contabilidad, Personal, Oficialía Mayor y Secretaría Auxiliar. Los de Pósitos y Colonización y Parcelación de fincas de propiedad particular, afectos hasta ahora a la Dirección General de Acción Social Agraria, denominada más tarde de Acción Social y Emigración, que ahora se ha suprimido, pasarán a depender del Ministerio de Economía Nacional.

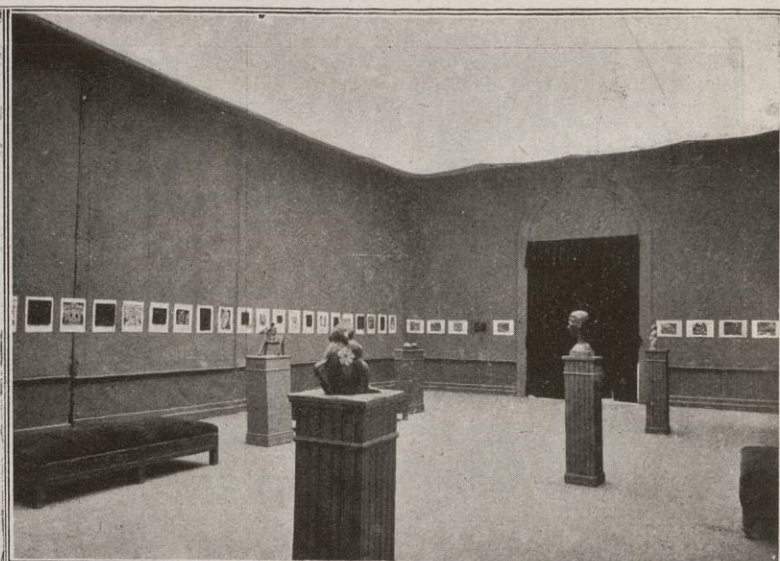
**Los Tranvías Eléctricos de Granada.** — Esta Sociedad, que está finalizando el plan de construcción que se tenía trazado desde 1922, ha logrado en el año 1928 beneficios que ascienden a 2.439,274 pesetas, importando los gastos 1.015,658 pesetas. Durante el ejercicio, los coches de la empresa han recorrido 2.205,526 kilómetros y conducido 5.034,348 viajeros, contra 2.397,400 kilómetros y 4.687,242 viajeros en el año anterior. El número total de toneladas transportadas por la línea al puerto de Motril han sumado, en el ejercicio de que tratamos, 49,519, contra 21,220 en 1927, lo que pone de manifiesto el desarrollo del tráfico. Los ingresos por viajero han tenido un aumento de 6'83 por 100 sobre 1927 y los de mercancías y varios, otro aumento de 18'62 por 100. Se ha dado comienzo a la construcción del ramal del ferrocarril aéreo de Rules a Orjiva y están llegando ya 200 unidades del material móvil de la línea aérea Dúrcal a Motril, lo que aumentará un 60 por 100 el rendimiento horario del cable. Las concesiones de Lachar y Fuente Vaqueros han sido aprobadas por el Gobierno, y tan pronto se terminen proporcionarán ingresos de importancia, no sólo por el concepto de viajeros, sino por el de mercancías relacionadas con el puerto de Motril y demás comarcas a que afecta la red total.

**La constitución de las Comisiones arbitrales de la industria azucarera.** — Por el Departamento correspondiente, se ha dispuesto que a los fines de la organización corporativa agraria para la constitución de las Comisiones arbitrales de la industria azucarera, se establece para lo sucesivo la siguiente distribución comarcal: 1.ª Aragón (menos la provincia de Huesca), Navarra y La Rioja; 2.ª Castilla la Nueva; 3.ª Valle del Guadalquivir y sus afluentes (salvo el Alto Genil); 4.ª Vega de Granada, Baza, Guadix y Antequera; 5.ª Litoral de las provincias de Granada, Málaga y Almería; 6.ª León; 7.ª Oviedo; 8.ª Alava y Miranda de Ebro; 9.ª Lérida y Huesca; 10. Valladolid y Soria. Las Asociaciones profesionales puras de remolacheros de las zonas que se citan, deberán dirigir a la Sección de Organización Corporativa Agraria, relación, por duplicado, de todos sus socios, que, siendo remolacheros o cañeros, lleven por lo menos cultivando la remolacha o la caña durante dos años agrícolas. Ningún cultivador podrá figurar en más de un censo. Las empresas azucareras de toda clase que hayan solicitado su inclusión en el censo para la constitución de las Comisiones arbitrales, deberán presentar relación por duplicado del número de toneladas de remolacha o caña que hayan transformado en las dos campañas precedentes y de las que transformarán en la corriente. Las empresas tendrán derecho a votar a los cinco vocales patronos y a los cinco suplentes, concediéndoles un voto por cada mil toneladas o fracción de mil, de producción media anual.

**La Exposición Internacional de Barcelona.** — La Exposición Internacional de Barcelona, cuyo éxito se afirma, de más en más, ofrece actualmente en cada una de sus secciones el aspecto de un todo acabado y concienzudamente organizado. Definitivamente terminadas las instalaciones de los juegos de agua y fuentes luminosas, cabe admirar a estas horas la magia de tan portentoso espectáculo que, según frase del corresponsal de *Le Journal de Genève* quedará en el espíritu de cuantos visiten esta Exposición. La sección de « El Arte en España », instalada en el Palacio Nacional, ha sido enriquecida últimamente con nuevos y preciosos ejemplares de arte, que son maravilloso complemento de los diversos grupos exhibidos en sus salas, a las que acuden todos los *amateurs* de arte del mundo. El grupo de Palacios del Núcleo de las industrias ya inauguradas muestran sus secciones, demostración brillante de los avances de España en el campo de la técnica, al lado de las manifestaciones organizadas en igual sentido por las naciones extranjeras. Definitivamente montados y abiertos al público los tres grandes grupos de la Exposición Internacional de Barcelona, ésta se halla ya en vísperas de alcanzar sus grandes días.

**La Conferencia de Cámaras Americanas de Comercio.** — El Jefe de la Oficina de Información Comercial de la República Dominicana en Barcelona, don Eduardo Díaz, ha recibido un oficio del Secretario de Estado, Agricultura y Comercio de su país, don Rafael A. Espaillet, participando que la Cámara de Comercio, Industria y Agricultura de Santo Domingo enviará a la Conferencia de Cámaras y Asociaciones Americanas de Comercio que convocada por el Instituto de Economía Americana se reunirá en la Ciudad Condal el próximo mes de octubre, una delegación de fuertes comerciantes dominicanos que plantearán en la Asamblea diversas cuestiones de interés para el comercio de América. Asimismo, la Junta de Gobierno del Instituto de Economía Americana ha recibido, recientemente, informaciones cablegráficas de Guatemala, informándole que en sesión de las autoridades de la Cámara de Comercio de la capital de aquel país, entidad que concentra en su seno la representación de todas las similares de la República, había sido designado representante de dicho institución, para que asista a la citada Conferencia, el Ingeniero don Manuel Escobar Vega, reputado como uno de los más significados economistas guatemaltecos.





## NOTAS DE AMÉRICA



### PANAMÁ

**El movimiento marítimo internacional.** — El movimiento marítimo internacional de la República del Panamá, en el segundo semestre de 1927, según la Dirección General de Estadística, fué el siguiente: Colón, 99 buques entrados y 57 salidos, representando los primeros 1,881 toneladas de registro y los segundos 2,081; dichos buques, veleros en su mayoría, eran de nacionalidad colombiana, británica y panameña. Bocas del Toro: 45 buques entrados y 38 salidos, con 53,783 toneladas de registro los primeros y 53,578 los segundos, siendo colombianos, 4, americanos, 27, panameños, 10, británicos, 2, y nicaragüenses, 2. Balboa (Zona del Canal): 130 buques entrados y 66 salidos; de ellos 16 motoveleros y el resto vapores, con un tonelaje total de 658,521 toneladas; en el movimiento marítimo de Balboa ocupa el primer lugar la bandera americana con 52 buques, siguiéndola la japonesa, con 23, la inglesa, con 12, la alemana, con 11 y la española, con 5; Cristóbal: 606 buques entrados, 563 de vapor y 43 veleros, y 480 salidos, 427 de vapor y 53 de vela, con 1,934,256 toneladas los primeros y 1,236,057 los segundos, ocupando el principal puesto en las entradas, los Estados Unidos con 234 vapores y 727,387 toneladas y viniendo después los ingleses con 122 buques y 481,109 toneladas, y sucediendo lo mismo en la estadística de salidas.



### PARAGUAY

**El servicio de Correos y Telégrafos.** — El servicio de Correos y Telégrafos de la República del Paraguay, según el Mensaje presidencial elevado recientemente al Congreso, ha dado de sí rendimientos verdaderamente inesperados, debido en gran parte a la labor realizada por los funcionarios encargados de la explotación de las oficinas. Si bien que este monopolio de Estado no debe ser considerado como fuente de rentas fiscales, la administración ha realizado el desiderátum de cubrir hasta un 88 por 100 de sus gastos y personal, con sólo las recaudaciones postales y telegráficas percibidas por ella, resultando sólo un déficit del 12 por 100. En 1924-25 existían en el país 1,926 kilómetros de líneas telegráficas, contando ahora con 3,370 y teniendo el proyecto de construir en los ejercicios futuros 3,000 kilómetros más. Hace poco, con la incorporación de la Aeroposta Argentina, poderosa compañía vinculada al Paraguay, el país podrá comunicar con el exterior por estaciones inalámbricas, ya que se ha autorizado a la misma para instalar en la capital una poderosa estación radio-telegráfica, facultándose también para el servicio de transporte aéreo de la correspondencia, lo que permitirá que una carta tarde seis horas en llegar a Buenos Aires y Montevideo, mediante una sobretasa de 0'03 pesos argentinos, y seis días en llegar a Europa, mediante una sobretasa de 0'18 pesos.



### PERÚ

**La prensa.** — El número de periódicos editados en la República del Perú, en 1927, según el Ministerio de Hacienda y Comercio, ascendía a 430, contra 366 en 1926, 347 en 1925 y 291 en 1924, siendo de carácter informativo, 175; literario y artístico, 73; científico, 30; oficial, 49; comercial e industrial, 63; deportivo, 15 y religioso, 25. Ocupa el primer lugar con respecto al número de periódicos editados, el departamento de Lima, con 228, viniendo después el de Junín, 22; el del Callao (Provincia Const.), 21; el de Arequipa, 18; el de Ancash, 17; el de Piura, 16; el de Ica, 13, etc. La publicación más antigua apareció en 1821, la siguiente en 1839 y la tercera en 1877. En la República existen 81 diarios, 5 intermedarios, 14 bisemanales, 143 semanales, 1 decenal, 27 quincenales, 84 mensuales, 5 bimestrales, 17 trimestrales, 7 semestrales, 29 anuales y 17 eventuales.

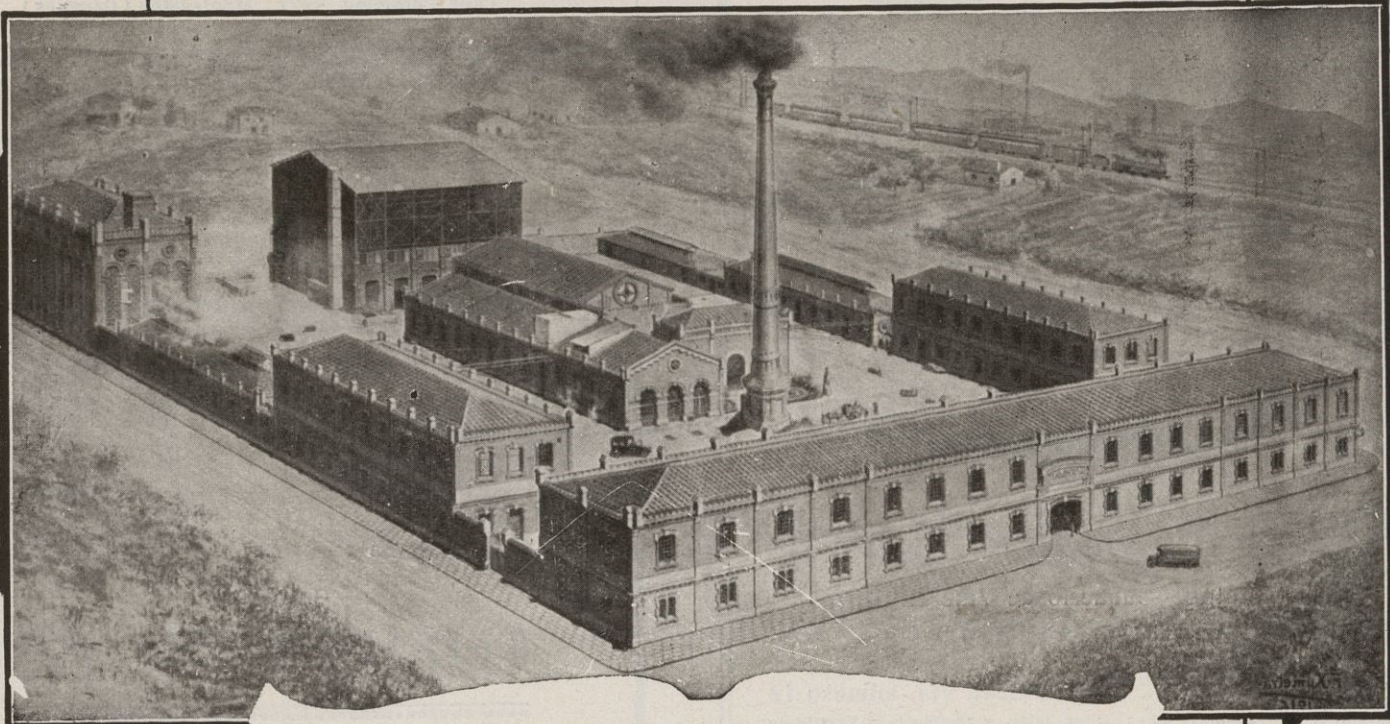


### URUGUAY

**El comercio exterior en 1928.** — La estadística del intercambio comercial del Uruguay en 1928 hace constar que las exportaciones sumaron 506.015,715 pesetas oro y las importaciones, 468.647,415, resultando, por tanto, un superávit de 37.368,500 pesetas oro. Del total de lo importado corresponde un 30 por 100 a los Estados Unidos, con 142.076,970 pesetas oro; un 15 a la Gran Bretaña, con 71.665,465; un 11 a Alemania con 53.748,585; un 8 a la Argentina, con 40.618,910; un 6 a Francia, con 28.874,535 pesetas oro y el resto a los demás países. En cuanto a lo exportado, el principal cliente del Uruguay fué la Gran Bretaña, que le compró por valor de 115.301,465 pesos (22'8 por 100 del total), siguiéndole luego la Argentina, con 83.050,685 (16'4 por 100); Alemania, con 74.618,705 (14'7 por 100); Francia, con 52.577,200 (10'4 por 100); Estados Unidos, con 51.725,145 (10'2 por 100) y Bélgica, con 31.422,595 pesos (6'2 por 100 del total).

**El Instituto de Estudios Superiores.** — El doctor Carlos Vaz Ferreira, Rector y Maestro de Conferencias de la Universidad de Montevideo, presentó hace poco un proyecto de creación del Instituto de Estudios Superiores, que fué aprobado por el Consejo Universitario. Dicho proyecto dice así: Se crea el Instituto de Estudios Superiores, cuya fundación será dar enseñanza superior no profesional; estimular y facilitar la investigación original, la profundización y ampliación de la cultura y demás fines correlativos o similares. El Instituto será dirigido por el Rector y el Consejo Universitario y comprenderá cátedras de ciencias matemáticas, astronómicas, físicas, biológicas, sociales y económicas, históricas en general, Filosofía del Derecho y Ciencias Jurídicas, Historia nacional y americana, Estética y Filosofía del Arte, Historia del Arte, etc. Se podrá confiar alguna cátedra a profesores extranjeros de reconocida competencia. El Instituto organizará conferencias y cursos disponiendo para ello de 10,000 pesos anuales, así como de una suma igual para facilitar las investigaciones científicas.





**FÁBRICAS DE PANAS**

**MANUFACTURAS SERRA-BALET, S. A.**

**CALLE ORTIGOSA, LETRA A : BARCELONA**

**DIRECCIÓN TELEGRÁFICA : COSERRA**

**FÁBRICA: BAGUR (ANTES DONCELLAS): SANS**

**EXPORTACIÓN**



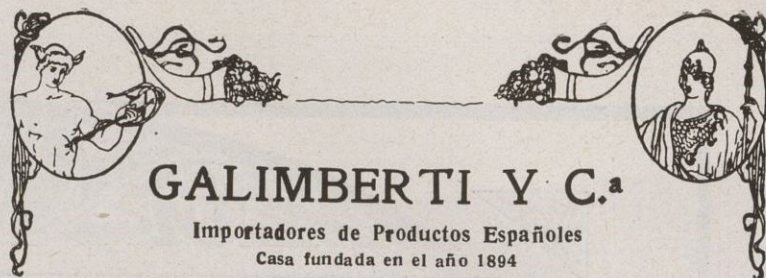


## Industrias Textiles de Yute, S. A.

Fábricas de Hilados, Trenzas,  
Tejidos y Saquerío de Yute en

VALLADOLID, BILBAO Y MIRAVALLÉS (Vizcaya)

Oficinas centrales : BILBAO : Gran Vía, número 12  
Apartado 15 : Teléfono 2102 : Direc. teleg. y telefónica : Textilyute



## GALIMBERTI Y C.ª

Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1894

Calle Paraguay, 1327 - Montevideo (Uruguay)

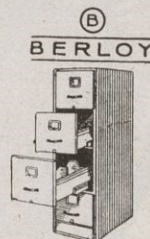
## PÉREZ GARCÍA Y C.ª

(Comanditarios GALIMBERTI Y C.ª)

Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1901

Calle Belgrano, 1688

Buenos Aires (Argentina)



## ORBIS, S. A.

CASA CENTRAL  
Clarís, 5 - BARCELONA  
Teléfono n.º 19763

MÁQUINAS DE CALCULAR  
MULTICOPISTAS : PRENSAS  
Accesorios para máquinas de escribir

ORGANIZACIÓN COMPLETA Y MODERNA  
de oficinas por personal especializado

Sucursales, Agentes y Representantes  
:: :: en las principales poblaciones :: ::



VINOS TINTOS  
de los Herederos del

## Marqués de Riscal



ELCIEGO - Alava  
ESPAÑA

PEDIDOS : Al administrador en Elciego (por Ceniceró), don Jorge Dubos.



## CUERDAS ARMÓNICAS

CASA FUNDADA EN 1730  
: TELÉFONO 18958 :

M. CURMATCHAS  
FABRICANTE

Especialidad en cuerdas blancas de tripa  
Cuerdas de tripa para  
maquinaria, raqueta y Cat-gut

Venta exclusiva al por mayor

PASEO ADUANA, 4 BARCELONA



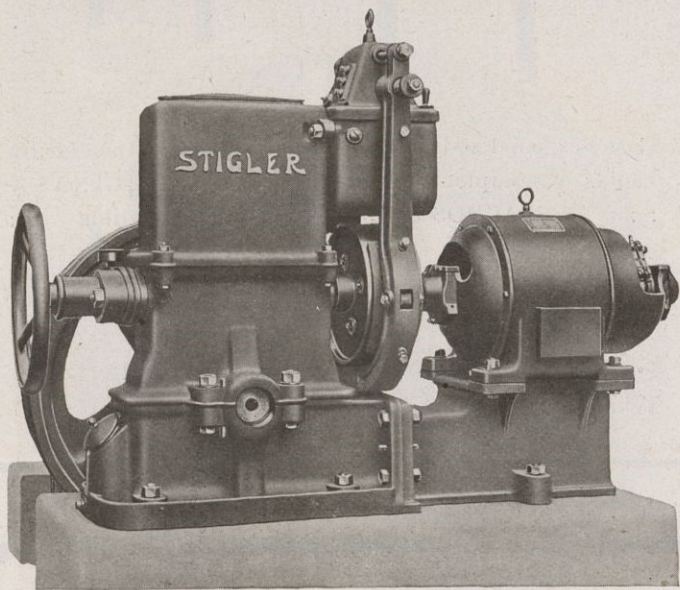
Primera fábrica de Hilados  
de Estambre fundada en  
España en el año 1840

**Fábrica de Lavado, Peinado e Hilaturas de Lana**

DE LA SOCIEDAD ANONIMA  
SUCESORA DE  
**CUADRAS Y PRIM**

Estambres para toda clase de Tejidos, Hilos  
y Mechas para la fabricación de Toquillas,  
Paquetería de Estambre y Lanillas en todos  
colores y clases para Medias, Labores, etc.

Vía Layetana, 5 :: BARCELONA



**JACOBO SCHNEIDER, Ingeniero**

MADRID : Calle de Alfonso XII, número 32  
BARCELONA : Claris, 28 (F. Fuster Fabra)  
BILBAO : Colón de Larreategui, número 20

Ascensores eléctricos **STIGLER** de construcción moderna, con Tambor de tracción. Suspensión por 4 cables

**Mikronivelación** automática combinada con maniobra por palanca y por pulsadores  
Modelos especiales para **ASCENSORES RÁPIDOS**

REFERENCIA : **CASA DE LA PRENSA, Madrid**  
3 ascensores con 2 metros por segundo de velocidad

**2000 ASCENSORES INSTALADOS**

**Marcelino Ibáñez de Betolaza : Bilbao**

Telegramas, telefonemas  
Radiatub - Bilbao

FÁBRICA  
DE

Dirección postal  
Apartado 251



Accesorios de todas clases para los mismos : Herramienta  
y rubitería en general : Radiadores para calefacción

**COMPañÍA ANÓNIMA DE  
PRODUCTOS QUÍMICOS**

Moncada, 23 : BARCELONA



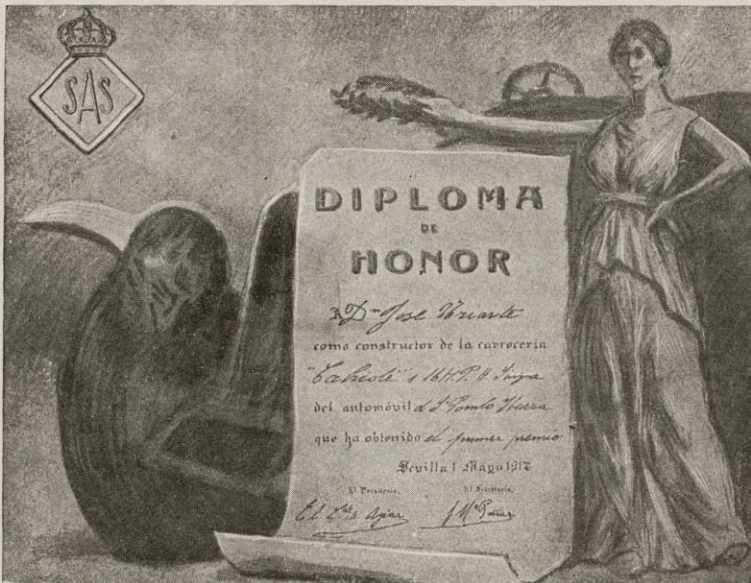
Sulfato de hierro en clases especiales para la  
agricultura : Acidos sulfúrico, muriático y  
nítrico : Alumbres : Sulfato de alúmina  
Minio de plomo : Litargirio : Sulfuro ferro-  
so : Bisulfato sódico cristalizado, etc.



## ¿ SUFRE USTED DEL ESTÓMAGO,

del hígado o de los intestinos? Por la mañana, al levantarse, ¿tiene mal gusto o aguas de boca? ¿No tiene apetito y le causan repugnancia ciertos alimentos? Después de las comidas, ¿tiene dolor o pesadez de cabeza, somnolencia, eructos, plenitud y pesadez de estómago, acidez, vértigos, hinchazón, desvanecimientos, sofocación, palpitaciones, náuseas, indigestiones, vómitos o jaquecas? ¿Tiene dolor de estómago, dolor de vientre o dolores en la espalda? ¿Tiene diarrea o estreñimiento? ¿Se le pone con frecuencia la garganta irritada, la boca seca o el aliento fétido? ¿Se siente malestar general, decaimiento e ineptitud para el trabajo? ¿Tiene insomnios y pesadillas? ¿Está triste, nervioso y melancólico sin que nada le divierta ni le anime? Es porque su estómago está enfermo, funciona mal y digiere peor. Tome «GASTROL MIRET», digestivo de gran potencia, antigastrálgico eficaz, tónico y desinfectante de las vías digestivas y rápido descongestionador de la mucosa gastrointestinal; que normaliza las funciones del aparato digestivo y alivia y cura pronto y bien sus enfermedades por antiguas que sean y aunque se hayan resistido a otros tratamientos. Con su uso, digerirá con facilidad y sin molestia los alimentos, poniéndolos en condiciones de ser bien absorbidos y asimilados por el organismo; el cual, en consecuencia, se nutrirá bien, recuperando el vigor que a causa de digestiones defectuosas hubiese perdido. Ensaye un frasco, que se vende en todas partes, y se convencerá de sus maravillosos efectos; pero exija precisamente el GASTROL MIRET y rechace cualquier otro producto que se le ofrezca.

Laboratorio de NATALIO MIRET, Farmacéutico-químico: Diputación, núm. 205 - BARCELONA

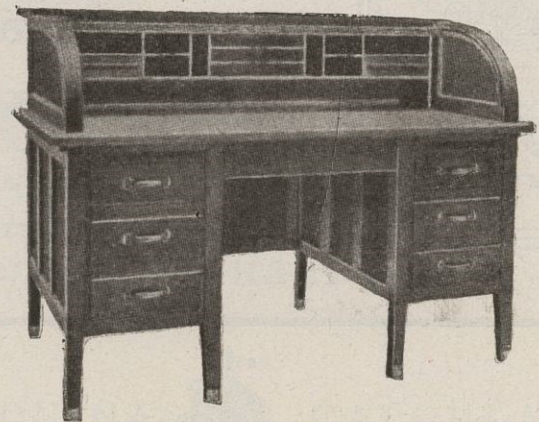


CARROCERÍAS DE LUJO PARA AUTOMÓVILES

URIARTE Y RIVERO

Oficinas y Talleres : BILBAO  
Calle 25 de Diciembre : Teléfono 2616 (Pabellones)

## MUEBLES PARA OFICINAS JOSÉ M.<sup>A</sup> SANGENIS



Casa especializada en la construcción e instalación rápida y completa de mobiliario para OFICINAS y :-: DESPACHOS en todos los gustos y estilos :-:

EXPOSICIÓN  
Y VENTA :  
C. Buenavista, 3  
Teléfono 75226



FABRICA :  
Calle Arzobispo  
P. Claret, 264  
Teléfono 54617

Fábrica de Boinas LA CASUALIDAD  
TOLOSA

NIETOS DE ANTONIO ELOSEGUI

Telegramas y telefonemas: ELOSEGUI-TOLOSA : Clave 5.ª edición mejorada



**MANUFACTURAS DE MADERA**  
**"LA VASCONIA"**  
 NOMBRE REGISTRADO  
 ANDOAIN :-: Guipúzcoa

Fábrica de PINZAS de madera para ropa : CARRETILLAS para minas, tamaños sencillos y fuertes : MANGOS de distintas maderas para instrumentos de labranza y para toda clase de herramientas : TAPAS para inodoros en distintas maderas

Telegramas y telefonemas :  
 "VASCONIA"  
 Teléfono Provincial  
 25 - ANDOAIN

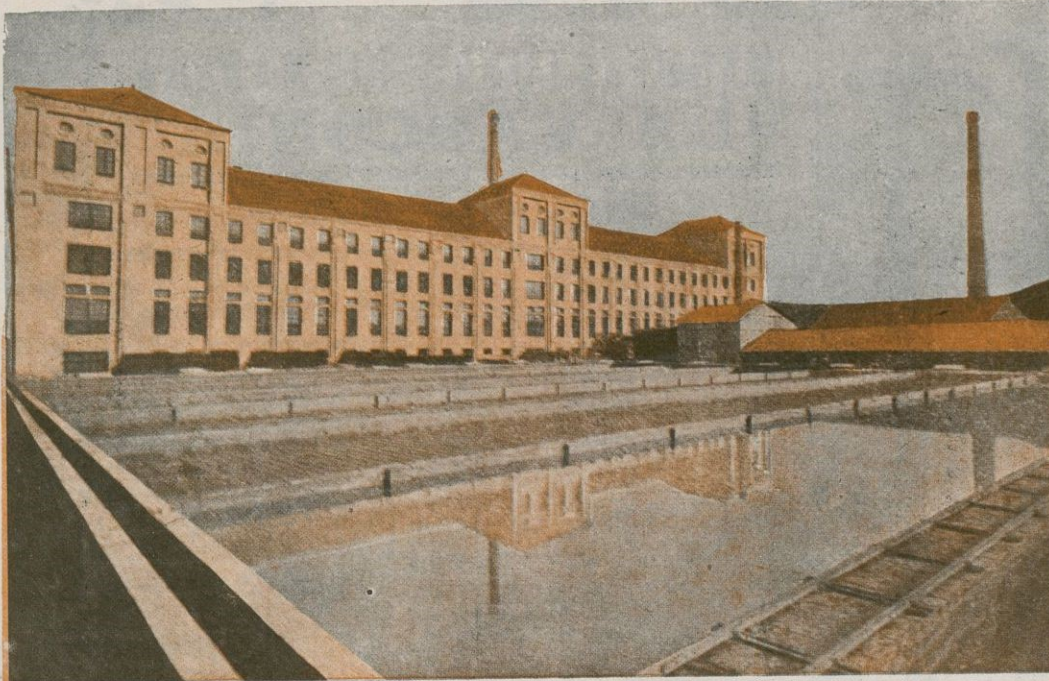
**Toalla Indiana**  
 PATENTADA

DE TERCIOPELO LA MÁS DURADERA

**LA TERCIOPELERA ESPAÑOLA**  
 Felpas en lana, seda y algodón : Toallas rusas y afelpadas  
**Roberto Vincent**  
 No vaciléis en pedir detalles y precios  
 :-: FÁBRICA EN BADALONA :-:  
 DESPACHO : Mallorca, 288 - Teléfono 73955 : Barcelona

**LA COCINA DE GAS MODERNA**  
 Catalana de Gas y Electricidad, S. A. Ada. Pta. del Angel, 20 y 22 - Barcelona  
 LA MAS PRÁCTICA, LIMPIA Y ECONÓMICA





Productos Cerámicos de Alta Calidad : Producción anual 10.000,000 de piezas

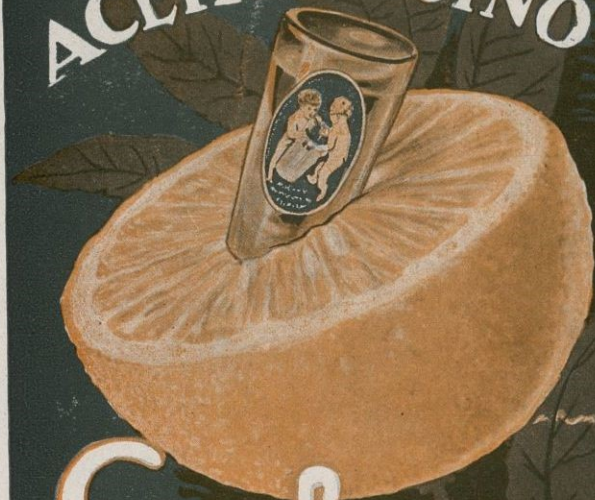
## COSMETODA

Baldosines color rojo, ferruginosos, muy fuertes, cuadrados, rectangulares y exagonales: Tejas planas, árabes y de escama, vidriadas y sin vidriar, propias para edificios Públicos, Particulares e industriales: Baldosas vidriadas en varios colores, cuadradas, rectangulares y demás piezas propias para el buen acabado y revestimiento de lagares o depósitos de aceite y de vino: LADRILLOS PRENSADOS, VIERTES AGUAS, AZULEJOS DE TODO ESTILO.

Exportación a Ultramar :-: FÁBRICA EN HOSPITALET

Teléfonos: Despacho 47443, Fábrica 34766 - Dirección teleg. y telef.: CERAMICATODA - Clave: A. B. C. 6.ª Edición  
DESPACHO Y OFICINAS: CALLE FERLANDINA, 71, (Esquina Ronda S. Antonio) : BARCELONA

DELICIOSO PURGANTE  
ACEITE RICINO



"Goloso"  
SABOR NARANJA

VENTAS AL POR MAYOR  
BUSQUETS HNOS. Y C.A  
CORTES, 591 - BARCELONA

Talleres de Forja y Estampación  
Fábrica de Herramientas

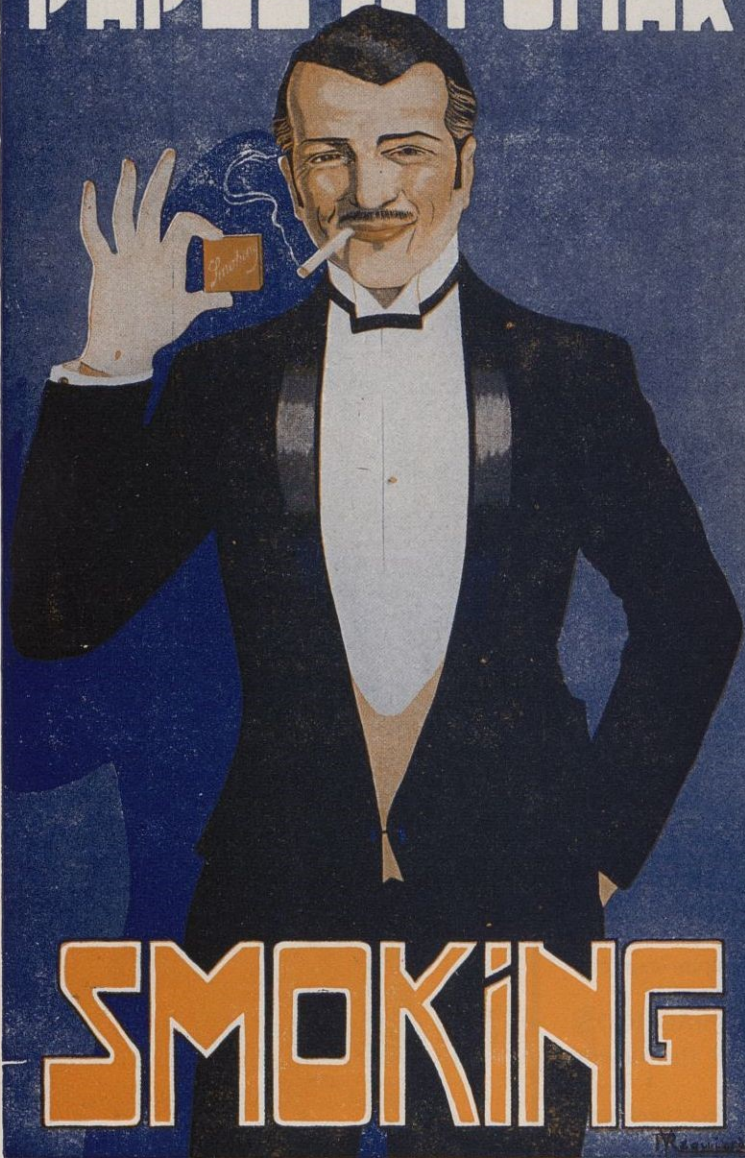
IRUSTA, ARRILLAGA Y C.ª

ELGOIBAR - (Guipúzcoa)





**PAPEL DE FUMAR**



**SMOKING**

**Miquel y Costas & Miquel, S. A.**

FABRICANTES DE PAPEL PARA CIGARRILLOS  
EN RESMAS, BOBINAS Y LIBRITOS

EXPORTACION A  
TODOS LOS PAISES

Direcciones { Postal: APARTADO 629 : Barcelona  
Telegráfica: QUELTAS



Construcciones Metálicas - Talleres de Ajuste - Forja y Cal-  
derería y Construcción de Vagones para Ferrocarriles

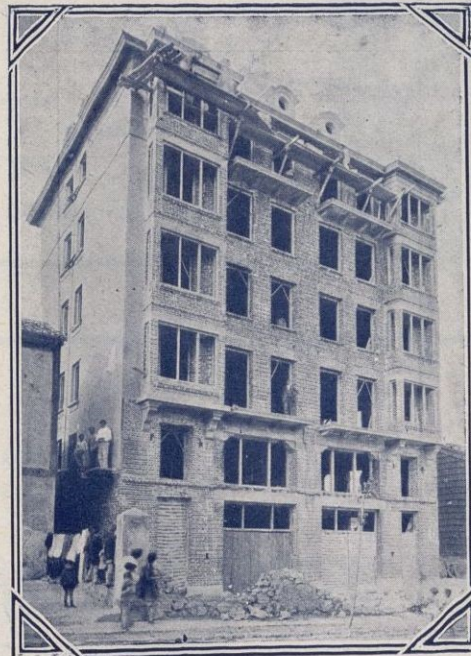
**JOSÉ GORDÓN**

Pídanse detalles y presupuestos

TELÉFONO 1752

Botica, 33

Bilbao-DEUSTO



TALLERES Y  
OFICINAS:  
Menéndez  
de  
Luarca, 7 y 9  
Teléf. 2790  
SANTANDER



**ANTONIO TOCA**

CONTRATISTA DE OBRAS

Construcción y reparación de toda clase de obras de  
Carpintería, Albañilería y todo lo perteneciente al ramo  
de construcción, dentro y fuera de la población, con  
:: :: PERSONAL DISPONIBLE A TODAS HORAS :: ::

CARPINTERÍA MECÁNICA

PÍDANSE DETALLES Y PRESUPUESTOS



Máquinas de todas  
clases para la indus-  
tria de bebidas ::



ABRIDORES  
Modelos patentados

**Sabater & Pont**

La Industrial Tapón - Corona

Primera fábrica en España implan-  
tadora del moderno Tapón - Corona



Marca registrada

Fábrica y oficinas :  
Calle de Sepúlveda, 90 y 92

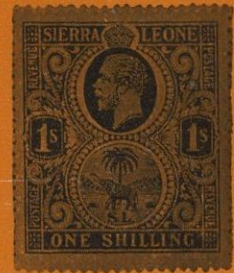
Teléfono número 32966

Telegramas : INTACO

**BARCELONA**

**Sellos para colecciones**

Gran surtido de sellos de todos los  
países y de artículos filatélicos



ENVÍOS PARA ELEGIR  
Precios corrientes gratis y franco

**R. POULAIN**

7, Rue Provence: PARIS (9<sup>e</sup>)



**TRES  
REBIS** TABLEROS  
DE PARED

PATENTADO con mesa plegable,  
para teléfonos y  
otras aplicaciones.

¿Por qué interesan tanto al público los pupitres  
"TresB" y "TreBis"?

POR SU PRESENTACIÓN

POR SU SOLIDEZ

POR SU PRECIO REDUCIDO

PORQUE SON PLEGABLES y no ocupan espacio

PORQUE SON CÓMODOS

PORQUE SON PRÁCTICOS

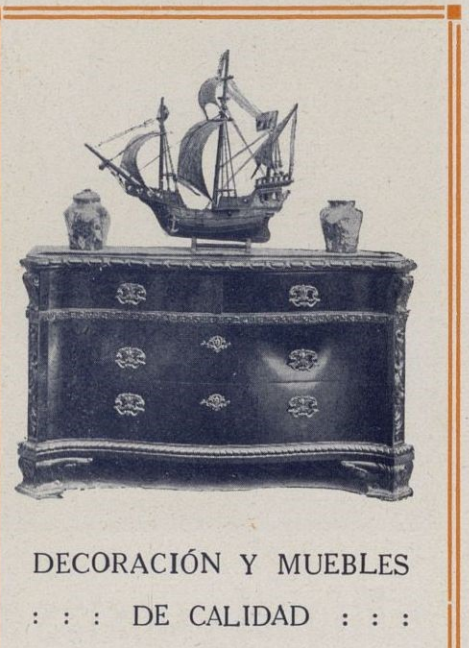
Precio del "TresB"..... Pesetas 10

» » "TreBis" ..... » 25

Indices telefónicos, lápices para automático especiales,  
listas para direcciones urgentes, tableros-marco.

Pedidos a : **B. BOTTARO**, Agente general

Bruch, 174 : Teléfono 75334 - **BARCELONA**



DECORACIÓN Y MUEBLES

: : : DE CALIDAD : : :

Vda. de  
**JOSÉ RIBAS**

CASA FUNDADA EN 1850

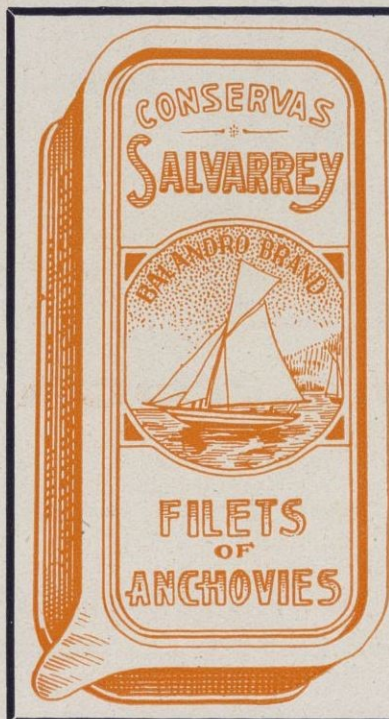
**BARCELONA**



DESPECHO, ALMACENES Y TALLERES

Consejo de Ciento, 327 y 329

Teléfono 14657



**LA CASTREÑA**

Fábricas de Conservas de  
toda clase de Pescados

CASA FUNDADA EN 1870

**Nicolás Salvarrey y Cerro**

SUCESOR DE

**Salvarrey y Cerro Hermanos**

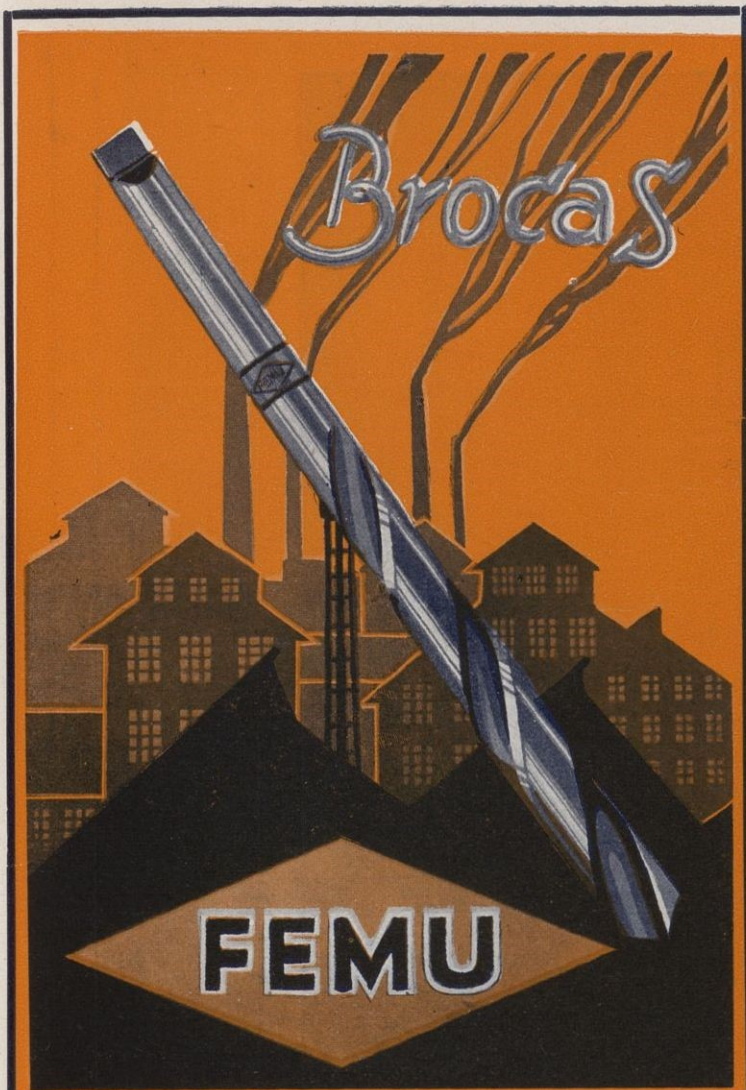
**SANTANDER Y LAREDO**



PROPIETARIO DE LAS MARCAS

"BARATA" - "CHULA" - "BALANDRO"  
- - - Y "CLUB DE REGATAS" - - -

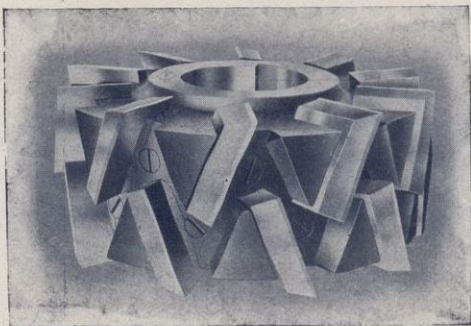
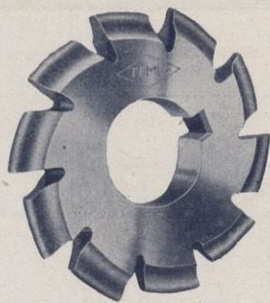




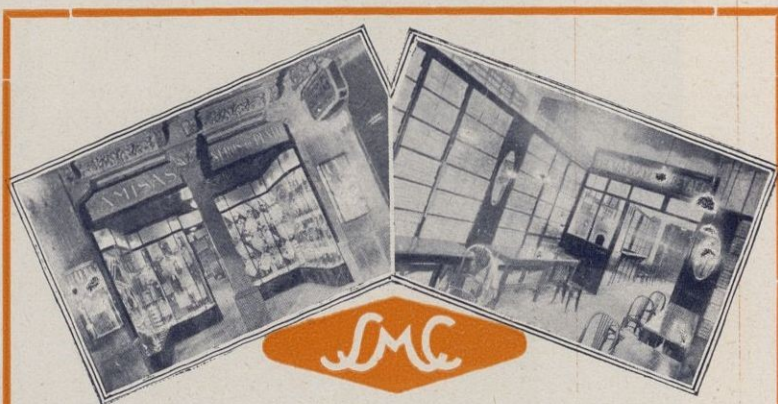
## Manufacturas FEMU, S. A.

Son Gelabert - Apartado 47  
PALMA DE MALLORCA (Baleares)

Fabricación y Exportación  
de Brocas helicoidales,  
Fresas, Escariadores  
y demás herramientas  
cortantes de precisión



Despacho en Barcelona: Aviñó, 18 y Pasaje Madoz, 1



## GRAN FÁBRICA DE CAMISAS **Solé, Magriñá y C.ª**

VENTAS MAYOR Y MENOR

Camisas, Cuellos, Puños, Pijamas,  
Corbatas, Ligas, Tirantes, Me-  
dias, Calcetines, Trajes  
de géneros de Punto

PRECIOS LI-  
MITADOS

Almacenes y Despacho: CALLE GRAVINA, 12  
(Junto a la de Pelayo)

Teléfono n.º 13440 BARCELONA

FABRICA DE TURRONES Y DULCES  
DE

## VDA. DE MANUEL S. SOLER

LORETO, 20 JIJONA (ALICANTE)

Telegramas: S1RLER Clave telegráfica: A. B. C. 5.ª edición  
TELÉFONO INTERURBANO, 12

Fábrica la en ISLA DE CUBA: CALLE RIZAL, NÚMERO 11







Perfumería **LA ROSARIO**, S. A.

---

---

CASA FUNDADA EN 1864

---

---



---

---

SANTANDER

---

---

**AROMAS DE LA TIERRUCA**

**Jabón - Polvos de Arroz - Loción - Colonias - Extracto**



FÁBRICA DE PERFUMERIA

*J. Robillard y Cia*

VALENCIA (ESPAÑA)







Exportación península y ultramar : Surtido completo de cuerdas para toda clase de instrumentos, o sean para Guitarra, Bandurria, Violín, Violoncelo, Contrabajo y Arpa : Cuerdas de todos gruesos para máquinas

Hierros y Aceros : Aceites Lubrificantes

*Otaola y Vildósola*

Teléfono 129 - EIBAR : Guipúzcoa

**LA AURORA**

**Manuel Vancells**  
S. en C.

**FÁBRICA DE PAPEL**

Producción diaria: 5000 kilogramos

☼

**GERONA**



**SANTA LUCÍA**

SOCIEDAD ANÓNIMA

Industrias reunidas

Grandes fábricas de pan, fideos y pastas italianas : Torrefacción de café, marca "EL PELICANO ROJO" Privilegio de invención de la Compañía Continental para la torrefacción de cafés de Amberes : Purificación y refinación de Aceites de Oliva "LA EXCLUSIVA" única en su clase

**SANTANDER : España**



**S. ESVERTIT**  
VENDRELL — (Tarragona)

**VERMOUTH CHAMBERY**  
SECO  
ES EL MEJOR APERITIVO

—

**VERMOUTHS TORINO**  
Vinos generosos - Champagnes









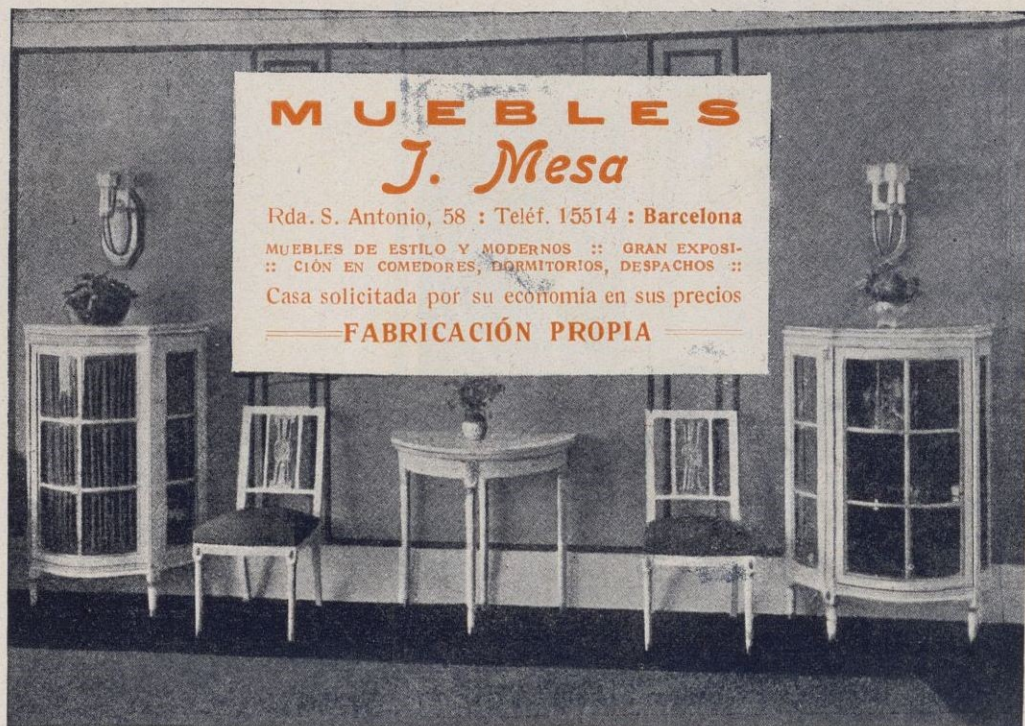
## Tomás Aymat

Manufactura de tapicerías  
de alto lizo y alfombras  
anudadas a mano



San Cugat del Vallés  
(Barcelona)

Calle de Villá      Teléfono 20



### MUEBLES J. Mesa

Rda. S. Antonio, 58 : Teléf. 15514 : Barcelona

MUEBLES DE ESTILO Y MODERNOS :: GRAN EXPOSI-  
:: CIÓN EN COMEDORES, DORMITORIOS, DESPACHOS ::

Casa solicitada por su economía en sus precios

FABRICACIÓN PROPIA

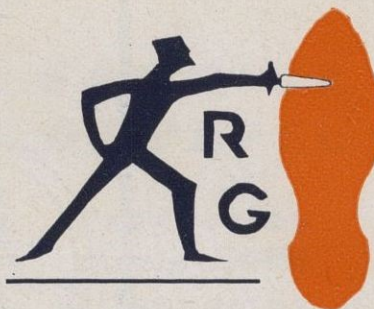
### ¿Le interesa a usted

fabricar suelas de goma de  
los desperdicios de macizos  
y cámaras de los autos?

Las máquinas de la marca

## Roca y Guix

(Nombre registrado)



Marca registrada

representan lo más nuevo  
y sensacional en este ramo  
:: :: de maquinaria :: ::

Pida usted oferta  
y demás detalles

Despacho: Torrijos, 42 bis

Talleres: Ciudad Real, 41

Teléfono 72162

**BARCELONA**

Exportación de Pimentón

**ANTONIO PARDO**

MURCIA (España)

## ANA AYALA HERNÁNDEZ

SUCESORA DE JOSÉ JOVER AYALA

EXPORTACIÓN DE AZAFRANES :: ESPECIALIDAD EN CARTERITAS

NOVELDA (ALICANTE)

Para la fabricación del papel en que se imprime esta revista se usa TALCO

## CARLOS CUSÍ DE MIQUELET

Despacho, fábrica y almacén:

Vilallonga, 40 a 46 - Villamala, 1 y 3

FIGUERAS (Gerona)

Especia-  
lidad:

Talco  
CISNE

para la  
jabonería





Productos Cerámicos de Alta Calidad : Producción anual 10.000,000 de piezas

## COSME TODA

Baldosines color rojo, ferruginosos, muy fuertes, cuadrados, rectangulares y exagonales. Tejas planas, árabes y de escama, vidriadas y sin vidriar, propias para edificios Públicos, Particulares e industriales : Baldosas vidriadas en varios colores, cuadradas, rectangulares y demás piezas propias para el buen acabado y revestimiento de lagares o depósitos de aceite y de vino : LADRILLOS PENSADOS, VIERTES AGUAS, AZULEJOS DE TODO ESTILO.

Exportación a Ultramar : : : FÁBRICA EN HOSPITALET

Teléfonos Despacho 17143, Fábrica 34766 - Dirección teleg. y telef. : CERAMICATODA - Clave : A. B. C. 6.ª Edición  
DESPACHO Y OFICINAS : CALLE FERLANDINA, 74, (Esquina Ronda S. Antonio) : **BARCELONA**



## VINOS TINTOS de los Herederos del Marqués de Riscal



**ELCIEGO - Alava**  
ESPAÑA

PEDIDOS : Al administrador en Elciego (por Cenicero), don Jorge Dubos.

Chocolates  
**COMET**

Casa fundada en 1770

**FIGUERAS**  
(GERONA)



FABRICANTE  
**HIJO DE LUIS COMET**





# G. SENSAT, HIJOS

## ACEITES DE OLIVA FINOS

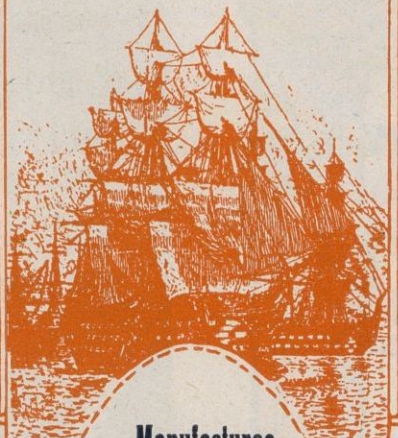
### BARCELONA



**G. SENSAT**  
 y  
**SUBLIME-SENSAT**  
 Marcas registradas  
 Garantizados puros  
 de oliva  
 Fundada en 1878

NUESTRO "SUBLIME"  
 ES EL MAS EXQUISITO  
 Y SABROSO DE LOS ACEITES DE OLIVA  
**COMO NINGUNO**

GOZA DE FAMA MUNDIAL INDISCUTIBLE



Manufacturas  
 de Cafamo y lino

## Hilaturas Capalt-Perez

Sociedad Anonima

Hilos pulidos en crudo y colores (bramante, guita, liza) : Hilos propios para la pesca : Hilos para zapateros (vaqueta), guarnicioneros y alpargateros : Hilos para atar y coser sacos : Hilo PATENTE para coser bolsas : Hilazas e hilos de cafamo y lino para coser calzado a máquina : Hilazas de cafamo y lino, en crudo y blanqueadas, para tejidos Cordelera : Hilazas y mechas para cordeleros.

OFICINAS :

Ausas March, 23, pral.  
 Dirección telegráfica y telefónica: "CANafa"  
 Apartado de correos 478  
 TELÉFONO 14124  
**BARCELONA**  
 (ESPAÑA)



Máquinas de todas clases para la industria de bebidas ::

ABRIDORES Modelos patentados



### Sabater & Pont

La Industrial Tapón - Corona  
 Primera fábrica en España implantadora del moderno Tapón - Corona



Fábrica y oficinas :  
 Calle de Sepúlveda, 90 y 92  
 Teléfono número 32966  
 Telegramas : INTACO  
**BARCELONA**



TELÉFONO-124 A

**CEMENTOS FREIXA S/A**

FÁBRICA DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER Y CAL HIDRAULICA

VISTA DE LA FABRICA DE MONJOS CERCA VILLAERANCA DEL PANADES

**BARCELONA**  
RAMBLA DE CATALUNA Nº 35 PRAL

Producción diaria: 400 toneladas

Los materiales se analizan diariamente en el laboratorio por personal competente

**PALMOIL**

ACEITES Y GRASAS  
Insista usted en este lubricante

**Llusá, S. A.**

Oficinas y Depósito: BAILÉN, 190 - BARCELONA  
TELÉFONO - 75444 Dirección telegráfica y telefónica: "PALMOIL"

ASK FOR THIS LUBRICANT  
TYPE OILS  
GREASES  
LLUSA S.A.  
BARCELONA

FÁBRICA DE HIERRO Y ACERO

**San Pedro de Elgoibar**

Sociedad Anónima

Oficinas: Estación, 1, pral.  
**BILBAO**

Altos Hornos - Hornos de Acero - Siemens Martín - Laminación de Perfiles de Conexión  
:: :: :: Especialidad en FLEJES :: :: ::



# FORJAS DE AMOREBIETA

S. A

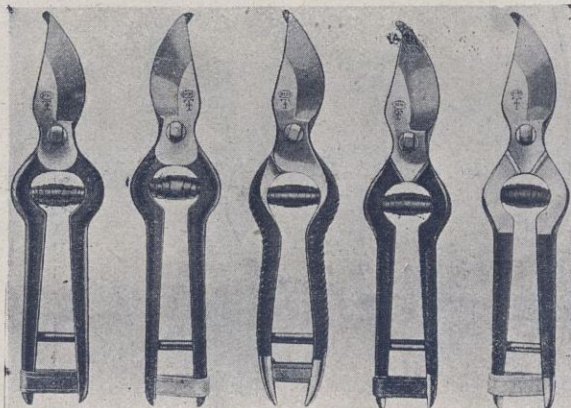
Oficina General Alameda de Mazarredo, 17-19

BILBAO



## TIJERAS

para metales, podaderas, tijeras para setos, cuchillos de cocina, de carnicero, trincha, pollos, casca-nueces, pinzas para azúcar, para hielo, etcétera



## TIJERAS

para sastres, modistas, costureras, guanteros, cartoneros, de peluqueros, para uñas, corta-cueros, para crines, para esquilar, etcétera

MANUFACTURA DE CUCHILLERIA

Toalla  
Indiana  
PATENTADA



DE TERCIOPELO

LA MÁS DURADERA

**LA TERCIOPELERA ESPAÑOLA**

Felpas en lana, seda y algodón : Toallas rusas y afelpadas

**Roberto Vincent**

No vaciléis en pedir detalles y precios

:-: FÁBRICA EN BADALONA :-:

DESPACHO : Mallorca, 288 - Teléfono 73953 : **Barcelona**



BALNEARIO

**TERMAS ORIÓN**

SANTA COLOMA DE FARNÉS (Gerona)

Prodigiosas aguas

Sistema nervioso

Hipertensión arterial ; apoplejía

Retardo nutrición

Procesos quirúrgicos

Temporada oficial : DE MAYO A NOVIEMBRE

En bebida : **AGUA ORIÓN**

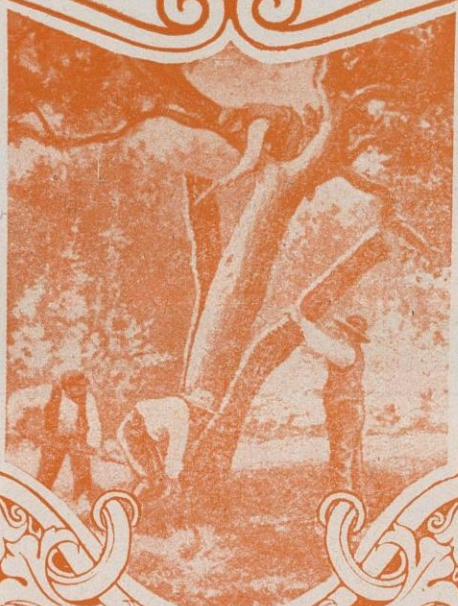




# La Corchera Catalana

S. A.

Grandes fábricas de ta-  
pones, discos aglomera-  
dos y corcho en todas  
: sus manifestaciones :



en Llagostera, San Feliu  
de Guíxols, Palamós,  
Palafrugell, Valencia,  
Sevilla, Lisboa y Algarve  
: : (Portugal) : :

OFICINAS CENTRALES

Vía Layetana, 54 - BARCELONA - Teléfono 30278



Mosaicos Hidráulicos  
Incrustados  
Pavimentos  
Monolíticos "Hispania"



Órsola, Solá y C.<sup>a</sup>

Oficinas : VERGARA, 3  
Fábrica : CALABRIA, 129  
Teléfono 11275  
Dirección telefónica :  
OR-01 A - BARCELONA  
BARCELONA

Este niño es hermoso porque hace su toilette con el  
**famoso JABÓN RODOLL**

De venta en las buenas droguerías, perfumerías  
y farmacias de toda España

Recomendado por los médicos para las señoras y niños  
de epidermis delicada





# EL MEJOR MATERIAL PARA TECHAR

# URALITA

**Grandes Talleres Mecánicos**  
para construcción y reparación  
de toda clase de Carruajes  
y Carrocería Automóvil  
Pinturas DUCO

**CORTA Y C.ª**

San Francisco, : SAN SEBASTIÁN  
(Barrio de Gros) Teléfono 1-11-23



HIGIENICOS E INENCOGIBLES



LA CIENCIA LO RECOMIENDA =

¿QUEREIS CONSERVAR LA  
SALUD? .....  
USAD LOS TRAJES DE PUNTO  
INTERIORES MARCA

**„VIGOR“**



*Robbers* PATENTE (69246)

**VENTA EXCLUSIVA**

- Madrid ..... Manuel Beneitez, calle Arenal, 16.
- Madrid ..... Camisería, Géneros de Punto y Ropa blanca «Al Escudo de Cataluña», calle Barquillo, 3.
- Barcelona ..... Géneros de Punto y Camisería «Bazar Esperantista», calle Trafalgar, 2.
- Barcelona ..... Camisería y Géneros de Punto «La Torre», Ronda San Antonio, 63.
- Barcelona ..... Camisería y Géneros de Punto «Los Dollars», calle Salmerón, 56. Casa exclusiva en Géneros de Punto.
- Alcoy ..... Miguel Penades Pérez.
- Alicante ..... Vda. de Benavent y Llorca
- Arévalo ..... Arsenio Alonso.
- Astorga ..... Joaquín Gavela García
- Avilés ..... «Casa Aurclio»
- Badajoz ..... Almacenes Delgado y Barrena.
- Bilbao ..... Francisco de Larracochea, calle Correo, 15 bis.
- Cáceres ..... Almacenes Terio.
- Cádiz ..... «Camisería Marín».
- Cartagena ..... «Casa Nadales».
- La Coruña ..... «Palacio de la Moda»
- El Ferrol ..... Heliodoro Romero.
- Gerona ..... Ricardo Malvesi Manrich
- Gijón ..... Masaveu y Compañía.
- Granada ..... Almacenes «La Paz».
- Jerez ..... «Fedora».
- León ..... «La Fama».
- Lérida ..... Camisería Ribé.
- Lugo ..... «Almacenes Olmedo».
- Mahón ..... Sebastián Palliser.
- Málaga ..... Gómez Hermanos, calle Marqués de Larios, 10.
- Murcia ..... Joaquín Cerdá.
- Orense ..... «Almacenes O medo».
- Oviedo ..... Masaveu y Compañía.
- Palencia ..... «El Siglo XX».
- Palma Mallorca ..... Benigno Palos.
- Salamanca ..... Jesús Rodríguez López.
- Santander ..... M. Lera y Lera.
- Santiago Compostela ..... Pedro Santos y C.ª, S. L.
- Sevilla ..... Vda. de Benigno del Río, calle Salmerón, 23.
- San Sebastián ..... José Aristizabal.
- Sta. Cruz Tenerife ..... «New England».
- Valencia ..... Maset y Poyo calle Mar. 4.
- Valladolid ..... «La Estera».
- Vigo ..... «Camisería Inglesa».
- Zamora ..... «La Rosa de Oro».
- Zaragoza ..... Mariano García Perales, calle Coso, 55.

Fabricante y Concesionario de los artículos VIGOR, PEDRO CALLIS, Urgel, 28, interior - Fábrica de géneros de punto liso. Especialidad en géneros (con o sin costura) algodón Escocia, lana y seda. Camisetas y pantalones, caballero, señora y niños. Confección esmeradísima y lana inenocogible.

## METALES y PLATERIA RIBERA S. A.

Correspondencia y Despacho  
PASEO TRIUNFO, 57-63  
Teléfono S M - 387  
BARCELONA



### Manufacturas de Cubiertos

Alpaca extra blanca - Metal blanco plateado - Aluminio Orfebrería en Alpaca y Plateado

FÁBRICAS EN  
BARCELONA Y SALLENT

